Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 151 DINSDAG 4 JULI 1978

Luchtvaartmaatschappij schiet tekort in capaciteit

REIZIGERS IN NOOD AAN OVERZIJ VAN OCEAAN

Chaos door afbraaktarief

SCHIPHOL — De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan American World Airways heeft besloten met ingang van maandag geen reizen Amsterdam-Boston van 115 gulden (Ned.) meer te verkopen. Het door Pan-Am ingevoerde afbraaktarief heeft tot een ware chaos geleid vanwege de enorme belangstelling voor deze reizen. De luchthaven van Boston is gedeeltelijk veranderd in een camping van gestrande Nederlanders en Schiphol kampt met tientallen Amerikanen, die een week op hun terugkeer moeten wachten. Het Nederlandse consulaat in Boston heeft inmiddel tientallen verzoeken om financiele hulp gekregen van gestrande Nederlanders, die de thuisreis niet kunnen maken, omdat er niet voldoende capaciteit bij Pan-Am is om de mensen binnen de gestelde data over te vliegen. Reizigers vanuit Nederland, die nu nog voorkomen op de wachtlijst van Pan-Am voor een goedkope vlucht kunnen nog een ticket voor 115 gulden krijgen. Deze wachtlijst telt nu ongeveer 1.200 reizigers, voornamelijk Amerikanen. Pan-Am verwacht, dat zij zaterdag a.s. allemaal naar Boston zijn vertrokken.

Het lag aanvankelijk in de bedoeling van Panam om tot en met 14 juli a.s. voor 115 gulden tickets voor de opstapdienst Amsterdam-Boston te verkopen. Na 16 juli zou dit zogenaamde opstaptarief 285 gulden gaan bedragen. Volgens de woordvoerder van PanAm is de beslissing om met ingang van maandag al over te gaan op dit 285 gulden-tarief genomen omdat de belangstelling voor deze goedkope vluchten zo overweldigend groot is dat de reizigers niet meer binnen de voor deze lage tarieven vastgestelde termijn de retourvlucht kunnen maken.

De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij heeft van de Nederlandse rijksluchtvaartdienst toestemming gekregen om tot en met 14 september a.s. als experiment een dagelijkse opstapdienst Amsterdam-Boston te mogen uitvoeren. Het tarief van 285 gulden geldt dan ook tot 15 september.

Voor de opstapdienst Boston-Amsterdam, waardoor inmiddels ruim 2.700 wachtenden zijn, moest tot gisteren vijftig dollar worden betaald. Volgens de gegevens waarover de woordvoerder van PanAm op Schiphol gisteravond beschikte zal echter met ingang van maandag dit tarief ook worden opgetrokken en wel tot 155 dollar. Ook hiervoor zou de bepaling gelden dat reizigers, die nu op een wachtlijst voorkomen nog voor het oude tarief van vijftig dollar de reis naar Nederland mogen maken.
Een retourvlucht Amsterdam-Boston-Amsterdam voor de opstapdienst gaat met ingang van gisteren tot en met 14 september 645 gulden kosten.



VIRGINIA BEACH — Staatszaken afhandelen en aan internationale machinaties sleutelen is ook niet alles in een presidentieel bestaan. Af en toe worden haak en lijn te voorschijn gehaald, maar op eerbiedige afstand van de dagelijkse beslommeringen. De Amerikaanse president Jimmy Carter toont hier trots twee flinke tonijnen, die hij tijdens een vistrip op de Atlantische Oceaan wist te verschalken.

4th of July-telegram Breznjev aan Carter

MOSKOU — President en partijleider Leonid Breznjev van de Sovjet-Unie heeft in een telegram aan president Jimmy Carter van de Verenigde Staten, de hoop uitgesproken dat de betrekkingen tussen hun beide landen zich in constructieve zin zullen ontwikkelen. Het belang van de vrede en de wederzijdse belangen zijn met samenwerking gediend, aldus Breznjevs telegram ter gelegenheid van de Amerikaanse nationale feestdag, Fourth of July.
De Russisch-Amerikaanse betrekkingen zijn de laatste tijd kil. Moskou verwijt de Amerikanen inmenging in Afrikaanse zaken, tegen de Sovjet-Unie gericht gekonkel met China, een anti-ontwapeningsbeleid en getreuzel bij de onderhandelingen over een nieuw verdrag ter beperking van de strategische bewapening, SALT. Hierover komen de Russische en Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Gromiko en Vance, op 12 en 13 juli in Geneve samen.

Brandweerlieden in Memphis aan werk

MEMPHIS. — De brandweerlieden in het Amerikaanse Memphis die sinds zaterdag in staking waren, zijn weer aan het werk. Dit is het resultaat van gesprekken tussen de vakbond van de brandweermannen en de gemeente. Afgesproken is dat op korte termijn de onderhandelingen worden hervat over een nieuwe cao voor de ,,vuurveters".
De staking van de brandweermannen leidde het afgelopen weekeinde tot een golf van brandstichtingen die de burgermeester van Memphis noopte tot het afkondigen van de noodtoestand.

Libanon sinds zaterdag aan vierde bestand toe

Christenen verwijten Syriers volkenmoord

BEIROET — Gisteren is in Beiroet de vierde wapenstilstand tot stand gekomen sinds daar op zaterdag zware gevechten uitbraken tussen de christelijke falangisten en de Syrische soldaten van de Arabische vredesmacht. Volgens de radio van de falangisten hadden onderhandelingen tussen rechtse leiders en Libanese officieren in de Arabische vredesmacht, tot de wapenstilstand geleid. Hij ging om een uur maandagmiddag onze tijd in.

Gistermorgen nog hadden de Syrische soldaten en christelijke troepen elkaar fel bestookt en had president Elias Sarkis van Libanon contact onderhouden met Syrie om tot een wapenstilstand te komen.
Volgens rechtse kringen in Beiroet heeft de opgelaaide strijd tussen zaterdag en gistermiddag aan ongeveer 80 personen het leven gekost en zijn er 400 gewond. De Syrische verliezen zijn niet bekendgemaakt. Waarnemers menen echter dat zij aanzienlijk geringer zijn dan die van de christenen. Volgens ooggetuigen zijn de drie grote ziekenhuizen in het oosten van de Libanese hoofdstad door Syrisch geschut beschadigd.

Syrie heeft de christelijke soldaten ervan beschuldigd met het vuren op de vredesmacht begonnen te zijn. Daarentegen deed oud-president Camille Chamoun, leider van de rechtse Nationaal Liberale Partij, een beroep op de wereld een einde te maken aan de ,,volkenmoord" op de 600.000 inwoners van Beiroet door de Syriers.
Secretaris-generaal Waldheim van de Verenigde Naties bezwoer de partijen in Libanon gisteren vanuit Geneve, met vechten op te houden.

Amazone-pact ondertekend

BRASILIA. — De ministers van Buitenlandse Zaken van acht Zuidamerikaanse landen hebben maandag in Brasilia het Amazone-pact ondertekend. Het verdrag regelt de samenwerking tussen de onderteke-naars bij de ontginning van het Amazone-gebied.

Reeks aanslagen op Corsica

AJACCIO. — Niet minder dan 26 bommen zijn maandagavond vrijwel gelijktijdig ontploft op het eiland Corsica, in de Middellandse Zee. Niemand werd ernstig gewond maar wel moest een aantal mensen met lichte verwondingen of een shc k naar het ziekenhuis.
In Bastia ontploften 12 bommen, in Ajaccio 10. De aanslagen waren gericht tegen belastingkantoren, tegen banken, regeringsgebouwen en bedrijven die toebehoren aan niet-Corsicanen.
Dit jaar zijn er al 160 bomaanslagen gepleegd op Corsica. De meeste aanslagen zijn toegeschreven aan groepen die strijden voor onafhankelijkheid van het eiland, dat nu bij Frankrijk hoort.

VS samen met Egypte en Israel aan tafel

Dajan en Begin willen geen condities vooraf

ALEXANDRIE — President Anwar Sadat heeft zich bereid verklaard, zijn minister van Buitenlandse Zaken Mohammed Ibrahim Kamel midden juli naar Londen te sturen voor een conferentie met diens collega's van Israel en de Verenigde Staten, Mosje Dayan en Cyrus Vance. Dit deelde de Amerikaanse vice-president Walter Mondale mee op een persconferentie in Alexandrie, nadat hij een gedachtenwisseling met het Egyptische staatshoofd had gehad.
Het voorgenomen driemogendhedenoverleg heeft ten doel de vastgelopen besprekingen over een vredesregeling voor het Midden-Oosten weer op gang te brengen. Mondale kwam uit Israel waar hij sinds vrijdag gesprekken had gevoerd met Israelische leiders. Voordat hij naar Egypte vloog verklaarde Mondale, dat hij er niet in was geslaagd de regering van premier Menachem Begin te winnen voor het Amerikaanse standpunt, dat er geen vrede mogelijk is als Israel zich niet terugtrekt uit de bezette westelijke oever van de Jordaan en de strook van Gaza. Herhaaldelijk had Mondale de Israeliers verzekerd dat de Verenigde Staten niet hun economische of militaire steun aan Israel zullen gebruiken om druk op hen uit te oefenen.
Ondanks de verzekering dat Amerika Israel zal blijven steunen, vrezen vele Israeliers dat de politiek van Washington neigt naar een pro-Arabisch standpunt. Wat de conferentie in Londen betreft, heeft minister Dayan verklaard dat Israel alleen naar de Britse hoofdstad gaat, als Egypte geen voorwaarden vooraf stelt. Bovendien zei premier Begin dat zijn regering eerst de jongste vredesvoorstellen van Cairo wil zien. Naar Mondale gistermiddag in Alexandrie meedeelde., zullen deze voorstellen binnenkort aan minister Vance worden voorgelegd, evenals eerdere voorstellen van Israelische zijde. Egypte en Israel hebben elkaars voorstellen in de vorm zoals zij tot dusver bekend zijn geworden, verworpen. De Amerikaanse vice-president zei er op te vertrouwen dat Dayan naar Londen zal komen.
Naar Sadat op een persconferentie bekendmaakte, zal het nieuwe Egyptische vredesplan op de Londense conferentie ter tafel komen.
Naar in welingelichte Egyptische kringen verluidt, heeft Egypte in zoverre zijn voorstellen inzake de westelijke Jordaanoever en de strook van Gaza gewijzigd, dat er gedacht wordt aan een aanwezigheid van de VS en de Verenigde Naties en dat de regeringen van respectievelijk Jordanie en Egypte daar ook een rol zouden spelen.
Gevraagd om nadere bijzonderheden merkte Sadat op, dat men beter kan wachten totdat de Egyptische voorstellen worden gepubliceerd. Wel wilde hij kwijt, dat Cairo vooral uit is op een oplossing van het Palestijnse vraagstuk. Volgens Egypte zouden West-Jordanie en de strook van Gaza geschikt zijn voor de vestiging van een Palestijns woongebied dat nauw verbonden zal zijn met jordanie.
De Israelische leiders hebben Mondale echter nog eens nadrukkelijk verzekerd, dat zij niet verder willen gaan dan het verlenen van een vorm van zelfbestuur aan genoemde twee bezette gebieden.
De voorgenomen conferentie in Londen zou omstreeks 20 juli moeten beginnen. Sadat zei dat hij El Arisj, de hoofdplaats van de door Israel bezette Sinai, als plaats van samenkomst had voorgesteld. Toen Carter echter Londen had genoemd, had hij daarmee ingestemd. Over zijn reis naar Wenen merkte hij nog op, dat hij daar met leiders van de socialistische Internationale zou spreken. Op de vraag of hij ook Sjimon Peres., de Israelische socialistische oppositieleider, zou ontmoeten, wilde hij niet ingaan.

SANTO DOMINGO — Volgens de leiding van de Revolutionaire partij in de Dominicaanse Republiek is men opnieuw een plan aan het uitbroeien om te voorkomen, dat deze oppositie-partij, die onlangs de verkiezingen won, aan de macht komt. Voor de verslagen Hervormingspartij van president Joaquin Balaguer is de nederlaag namelijk bijna niet te verdragen. Men had vast gerekend op een grote overwinning.

Chileense consulaat Pto Rico overvallen

Daders eisen vrijlating nationalisten in V.S.

SAN JUAN — Een groep van vier gewapende mannen heeft gisteren het Chileense consulaat in de Portoricaanse hoofdstad San Juan overvallen en vier of vijf mensen in gijzeling genomen. De overvallers eisen de vrijlating van vier Portoricaanse nationalisten die in de jaren vijftig ondermeer hebben geprobeerd de Amerikaanse president Harry S. Truman te vermoorden.
Een radiostation maakte een boodschap van de overvallers bekend waarin deze zeiden de Chileense consul Ramon Gonzalez Ruiz te gijzelen. Een woordvoerder van de Amerikaanse federale recherche FBI zei in Washington dat de overvallers vier of vijf gijzelaars hebben.
De overvallers zeggen te behoren tot een Portoricaanse groepering. Het is echter niet duidelijk of zij zelf Portoricaan zijn.
Van de vier mensen van wie de overvallers de vrijlating eisen, werden er drie veroordeeld wegens het aanvallen van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden. Bij deze actie raakten vijf afgevaardigden gewond. De vierde werd veroordeeld wegens een poging president Truman te vermoorden in 1950.
De overvallers verklaarden in hun radioboodschap ook te protesteren tegen de ,,moordende acties" van de Chileense regering tegen het Chileense volk.

Minister van Sovjet-republiek vermoord

MOSKOU. — Een jongeman heeft vorige week donderdag de minister van Binnenlandse Zaken van de Sovjet-republiek Azerbeidsjan doodgeschoten en daarna zichzelf neergeschoten, zo hebben buitenlandse reizigers in Moskou gezegd.
De reizigers zeiden dat men hun verteld had dat de minister, luitenant-generaal Arif Geidarov (een veteraan van de veiligheidspolitie KGB) in zijn bureau werd neergeschoten nadat de aanvaller eerst twee van de medewerkers van de minister had neergehaald.

***

Vandaag



DOKTER H.HEWITT ...zelfstandigheid...

Resolutie op Prostitiecongres:

Wetten ten uitvoer brengen

KRALENDIJK — Op het eind van het congres over prostitutie, dat van 23 tot en met 25 juni op Bonaire gehouden werd, zijn door de deelnemers van dit congres de volgende resoluties aangenomen: Prostitutie is maar een klein deel van een geheel van structurele en economische problemen, waar wij als regio van de Derde wereld mee te kampen hebben. Er zijn veel oorzaken voor prostitutie aan te wijzen, te veel om op te noemen. De meest essentiele oorzaken zijn wel:

1. gedwongen emigratie uit het moederland 2. ontwrichting van het gezinen 3. onaangepast sexueel gedrag in de maatschappij, en een niet eigen waardensysteem, dat het gedrag van man tegenover vrouw negatief beinvloedt, en de morele afgang in betreffende maatschappij; 4. ongeschikt opvoeding tot volwaardig mensen. 5. exploitatie van mensen, die zich in emotionele en/of financiele nood bevinden.

Het congres besluit:

Onderwijs 1. De sexuele opvoeding op de scholen en andere instanties moet gebeuren vanuit het oogpunt van menselijkheid, inclusief de lichamelijke gevoelsmatige verschillen tussen man en vrouw, met het doel het ongepaste gedrag te voorkomen en gezonde relaties tussen de beide sexen mogelijk te maken.

2. De kerk en pressiegroepen moeten op regionale basis deze vorm van sexuele opvoeding activeren en stimuleren, gebruik makend van massamedia zoals radio, televisie en andere communicatiemiddelen, om zodoende alle sectoren van de maatschappij te bereiken en de prostitutie efficient te bestrijden, teineinde te komen tot een rijpere en menselijker maatschappij.

Justitie: 1. De pressiegroepen en de kerk moeten invloed uitoefenen op de respectievelijke regeringen, om te bewerkstelligen dat de wetten die gemaakt zijn om prostitutie en aanverwante exploitatie te bemoeilijken ook toegepast worden.

2. Er moet een regionale commissie bestaande uit artsen, juristen, geestelijken en overheidsvertegenwoordigers gevormd worden, om de gegevens van dit congres te analyseren en om de uitvoering van de resoluties te verkrijgen. De commissie brengt eind 1978 rapport uit aan de deelnemers van dit congres, zodat de communicatie over en de arbeid voor dit onderwerp in zijn geheel gecontinueerd kunnen worden.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
Kantoor Santa Maria nr17, tel.: 82947: kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775: na 17.00 uur heeft zuster Pieters, tel.: 81645 de wacht: ook te bereiken via pageboy 027-149.

★ ★ ★

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Bolivar, tel.: 13929.

★ ★ ★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 The sting.
WEST-END: 19.00-21.00 The streetfighter.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Superstooges wonder women.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The human factor.
CINE-RIO: 20.00 The longest bridge.

★ ★ ★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Sta Maria en morgenavond te Soto.

★ ★ ★

DIVERSEN
HUBENTUD 70: 20.00 lezing over Chili-Clubgeb., Penstraat 55.

EXPOSITIE pentekeningen, aguarellen, olieverfschilderijen-R.Schotborgh-CCC, Koninginnelaan

LEZING: 20.00 Henk v. Ulsen-CCC, Koninginnelaan (Toneel bedentendage).

★ ★ ★

SPORT
CUR. DAMBOND: 20.00 Amstel damtoernooi-Club JPF.

★ ★ ★

WOENSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur: donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Leeszaal, en Jeugdbibliotheek (van Walbeeckplein) gesloten voor het publiek ivm inventaris.

(FILIAAL MUNDU NOBO)
maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER)
dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 19.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Tera Cora naar Lagoen t/o publiek telefoon; 10.45-12.00 te Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 te Westpunt t/o rest. Christiaan.

★ ★ ★

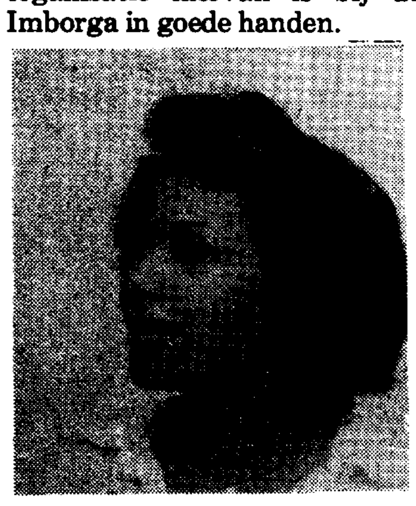
TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.35 felicitacion; 17.39 Shangalang; 18.01 NOS-weekjournaal; 18.17 groeten v. Johannes; 18.30 kushina Dioro; 18.47 bulletin tele-8; 18.58 deporte tele-8; 19.00 bur. cult. & opvoeding; 19.41 the new candid camera; 20.10 notisiero tele-8; 20.37 lo imperdonable; 21.06 rich man, poor man; 22.02 wheels; 23.00 notisiero tele-8.

Jahaira Pietersz MTB en ook Miss Fotogenica

KRALENDIJK — Jahaira Pietersz werd zaterdagavond in het Stadion te Kralendijk uitgeroepen tot Miss Teenage Bonaire 1978. First runner-up werd Marlene Makaai en tweede runner-up Marligia Juliana. Het programma was wederom dit jaar nogal veelomvattend en bestond uit maar liefst II onderdelen. Het publiek werd goed onderhouden door onder andere de folkloristische groep Kibrahacha, dou Boysy Koeks en Harold Craans, het jazzballet van Lientje Vis en Diana St Jago en een geweldige come-back van de band Sure. Het geheel werd begeleid door de bekende Happy Sound.

De kandidaten kwamen drie keer op namelijk helemaal aan het begin van de avond tijdens een dansshow en later een keer in folklorististische klederdracht en in gala. De jury bestaande uit voorzitter Frans Booi, en verder Leo Domacassê, Eric Booi, Alice Weiman, Frank Rosina en Els-Marie Beukenboom had geen gemakkelijke taak en na lang beraad werden de kandidaten door ceremoniemeester Doei Wout bekend gemaakt. De pers had de taak Miss Fotogeniek uit te kiezen en Jahaira Pieters kreeg deze titel toebedeeld Miss Amistad werd Miralda Frans.

Tot slot zij nog vermeld dat het decor-ontwerp afkomstig is van mevrouw Heleen Groenendijk, lerares handenarbeid en tekenen van de SGB. De avond kan zeer geslaagd genoemd worden en ook dit jaar kan de IMBORGA terugkijken op een goedgeorganiseerde Miss Teenage-verkeizing. De bedoeling is dat de verkiezing Miss Teenage Antillen het volgend jaar op Bonaire gehouden zal worden. De organisatie hiervan is bij de Imborga in goede handen.



JAHAIRA PIETERSZ
...Miss Teenage Bonaire...



MIRALDA FRANS
...Miss Amistad...

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel: 4220
– BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel: 4222.
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★ ★ ★

DIVERSEN
LIONS: 21.00 general meeting-hotel Bonaire.

★ ★ ★

WOENSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk (NB alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag, en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK

van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LANDFILL
Te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Gelukwens aan Caricom

WILLEMSTAD — In verband met de viering van het eerste lustrum van de Caricom op maandag 3 juli 1978 heeft minister-president S.G.M. Rozendal het volgend telegram aan deze organisatie verzonden:

„Please accept the sincerest congratulations on behalf of my government and the people of the Netherlands Antilles upon the 5th anniversary of your organization, wishing for you to achieve your goals for the entire region in the near future".

DE HEER BOMMEL EN DE DENKTANK

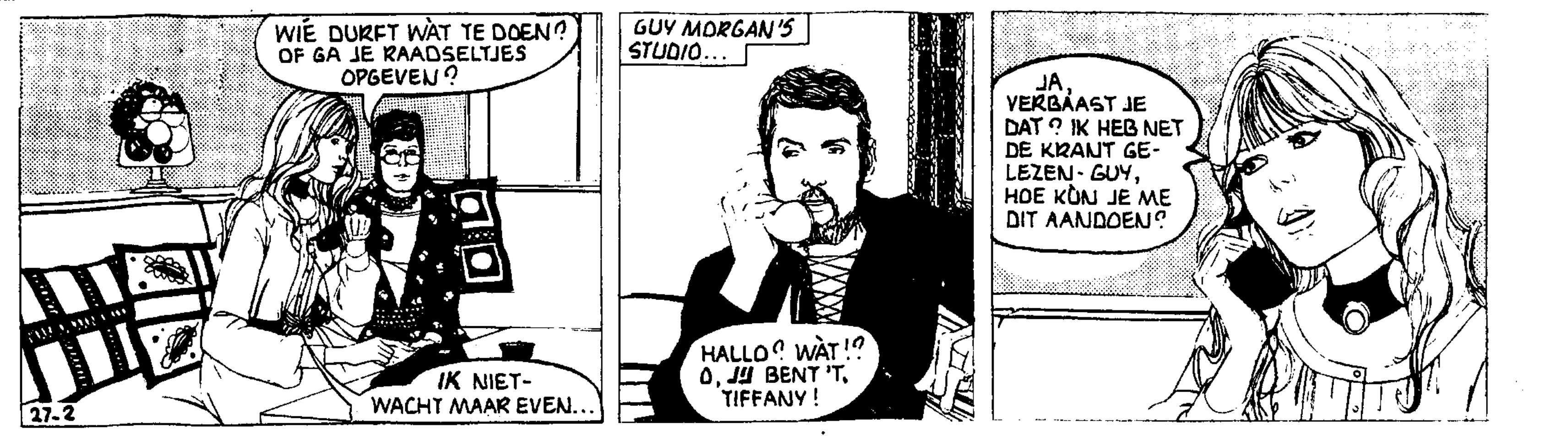


095 De volgende morgen begaf heer Ollie zich met spelende tred naar het rechtsgebouw om de uitspraak te horen. "Hier heeft men als heer niet veel goeds te verwachten", zei hij totzichzelf, toen hij beklemd achter het hekje plaats nam. "Dat die heuvel van mij was, wist ik altijd al. Maar ik heb een zwaar hoofd in de muts van de rechter waarop ik een rechtvaardige klap gegeven heb, Die ligt me zwaar op de maag, bedoel ik."

Het viel echter mee. Na een lange inleiding besloot rechter Morrel: "Het staat vast, dat het terrein,kadastraal bekend als folio XY 666, toebehoort aan Bommel. Er is hier dus sprake geweest van een onrechtmatige handeling door de burgemeester, die ik hierbij veroordeel tot het betalen van een schadeloosstelling. Ik stel voor, dat de partijen deze onderling proberen te regelen."

"Maar die klap?" riep Bommel uit. "Daar kom ik op," hernam de magistraat. "Dat was een aantasting van het hof, die mij een nieuwe bril gekost heeft. Maar ik houd er rekening mee, dat u overspannen was, en daarom zal ik volstaan met een boete van honderd florijnen." Dat was voor heer Bommel natuurlijk een pak van het hart, want geld speelt voor hem geen rol. Zijn advocaat dacht er echter anders over.

"Nu kunnen we aan het werk gaan," zei meester Zwederkoorn hartelijk. "Ik regel dat wel tegen een redelijk percentage natuurlijk. Eerst zal ik de burgemeester villen en dan ga ik de Aardgaslieden het vel over de oren halen. U hoort nog van me."





Zesde lustrum VN-verklaring

AANDACHT VOOR RECHTEN MENS

CARACAS/KRALENDIJK — Ter gelegenheid van de 30ste verjaardag van de Verklaring van de rechten van de mens, organiseert de Unesco een internationaal congres over het onderwijs over de rechten van de mens. Dit congres wordt in Wenen (Oostenrijk) gehouden vanaf de 12e tot de 16e september 1978. De doelstelling van dit congres is herziening van de filosofie en de praktijk van de mensenrechten in het kader van het officiele onderwijs in de lidlanden van de UNO.

Aan dit evenement nemen de lidlanden van de UNO deel, waarvoor de Unesco uitnodigingen gestuurd heeft aan de regeringen, die vertegenwoordiging van de leerkrachten zullen delegeren. In verband met dit internationaal congres zijn er enige voorbereidende seminars. Dit voor de Latijnsamerikaanse regio is aan de Universiteit van Simon Bolivar in Caracas vanaf 31 juli tot 4 augustus. Hieraan zal een honderdtal leerkrachten deelnemen.

In de maand juni was er op Jamaica een seminar voor het Caribisch gebied. Aldus een bericht uit het informatieblad van de Clatec (de Latijnsamerikaanse commissie van werknemers uit de opvoeding en cultuur) die een onderdeel is van de CLAT.

CLAT-BEZOEK

KRALENDIJK — Onlangs hebben de Fedebon-vakbonden in alle stilte bezoek gehad van enige vertegenwoordigers van de Clat (Centrale van Latijnsamerikaanse werkenmers). In eerste instantie betrof het een bezoek van de heren Alberto Cao en Godofredo Mora, waarbij ze met de vakbonden besprekingen hebben gevoerd over het oprichten van vakbondscooperatieven. De heer Alberto Cao is voorzitter van de Colacot (Latijnsamerikaanse confederatie van arbeidscooperatieven), die zetelt in Caracas. Later heeft ook de heer Eduardo Garcia die secretaris is van het Clat een bezoek gebracht aan Bonaire. Samen met vertegenwoordigers van de vakbonden heeft hij besprekingen gevoerd en een inventarisatie gemaakt van de arbeiderswereld van Bonaire. Deze bezoeken viel in het kader van een algemeen bezoek aan de eilanden van de Nederlandse Antillen.

Famianan di e defuntu

JESUS MARIA DE LANOOY

mihó konosí komo CHU

ta gradisi tur famia-, amigu-, konosí- i bisiñanan, ku a kompañá nan na ora di morto i entiero di e defuntu i na tur esnan ku a manda flor i telegram; alabes ta partisipa ku tin dos Santu Sakrifisio di Misa na misa di Steenrijk djarason 5 di yüli i djaweps 6 di yüli pa 7.15 p.m.

Sra Vda A. de Lanooy

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 4 juli 1978 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **B O N A I R E** als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Babyvoeding				
Similac (Isomil)	24/400 gr.	f. 101,43	f. 4,86	N
Koffie				
Drip	12/1 lb.	f. 82,11	f. 7,60	N
Freeze Dried	18/8 oz.	f. 208,63	f. 12,87	N
Kenco (mild roast)	20/4 oz.	f. 38,90	f. 2,15	N
Kenco (high roast)	20/4 oz.	f. 38,90	f. 2,15	N
Kenco (high roast)	12/8 oz.	f. 45,80	f. 4,24	N
Maxwell House	12/1 lb.	f. 82,11	f. 7,60	N
Mocco Ris Espresso	30/1 lb.	f. 105,09	f. 3,89	N
S.K.B.	12/8 oz.	f. 46,70	f. 4,32	N
Taster's Choise				
Decaf	18/8 oz.	f. 221,05	f. 13,63	N
Maismeel				
Family Fare	12/2 lbs.	f. 13,26	f. 1,23	+ 0,10
Margarine				
Bebo	18/900 gr.	f. 47,42	f. 2,92	— 0,02
	12/2250 gr.	f. 70,59	f. 6,62	— 0,05
	4/10 lbs.	f. 52,46	f. 14,56	— 0,10
	2/25 lbs.	f. 59,45	f. 32,99	— 0,30
Melk in blik				
Alaska (ges.)	48/397 gr.	f. 34,75	f. 0,80	+ 0,04
(onges.)	48/411 gr.	f. 31,68	f. 0,73	+ 0,04
(onges.)	96/170 gr.	f 31,99	f. 0,37	+ 0,04
Friesche Vlag	48/411 gr.	f. 35,58	f. 0,82	— 0,01
Melkpoeder				
Friesche Vlag	24/1 lb.	f. 44,80	f. 2,01	— 0,04
	12/2 1/2 lbs.	f. 53,99	f. 4,86	— 0,10
	6/5 lbs.	f. 50,78	f. 9,14	— 0,18
Friesche Vlag	24/400 gr.	f. 45,20	f. 2,03	N
(INSTANT)	12/900 gr.	f. 53,73	f. 4,84	N
	6/1800 gr.	f. 50,96	f. 9,17	N
Roomboter				
Lita	48/1 lb.	f. 101,92	f. 2,36	+ 0,21
Rijst				
Sunset	20/5 lbs.	f. 71,22	f. 3,92	— 0,33
	10/10 lbs.	f. 68,80	f. 7,58	— 0,49
	4/25 lbs.	f. 66,87	f. 18,39	— 1,28
	100 lbs.	f. 62,89	f. 67,92	— 4,97
	½ kg.		f. 0,77	— 0,06
Suiker				
Colonial	30/2 lbs.	f. 35,07	f. 1,26	+ 0,16

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en verhogingen zijn in de laatste kolom per een-heid aangegeven.

N.B. + verhoging
— verlaging
N nieuwe merk/inhoud

De Direkteur,

MIN V/D STEE BEREID TOT PENDELDIPLOMATIE

Politieke kringen in Den Haag:

Centrale regering dwarsboomt overleg

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De PvdA staat er op dat Nederland grote druk gaat uitoefenen op de Antilliaanse regering om ernst te maken met het overleg over de toekomstige staatkundige structuur van de Antillen. Dit werd door PvdA-er Henk Molleman verwoord tijdens een gesprek dat minister Fons van der Stee gisteren had met de parlementaire delegatie, die kort geleden een bezoek bracht aan de Antillen. De Amigoe-correspondent in Den Haag, Jan Schinkelshoek, nam waar dat in politieke kringen de centrale regering wordt gezien als de boosdoener voor het mislukken van de samenstelling van de Koninkrijkswerkgroep. Dit zou onder andere te halen zijn uit het uitstel van het Koninkrijksoverleg tot het najaar. Minister Van der Stee liet de Kamerleden weten bereid te zijn tot een pendeldiplomatie om Aruba en Curacao rond de tafel te krijgen.

PvdA-er "Nederland is geen Joris Goedbloed"

In Nederlandse politieke kringen heeft men sterk de indruk dat de centrale regering de hand heeft gehad in het vastlopen van het koninkrijksoverleg. Met name premier Rozendal wordt er van verdacht de Curacaose delegatie te hebben aangespoord geen milimeter toe te geven aan Aruba. Rozendal's grote vrees is dat door het overleg zijn regeringsprogramma op losse schroeven komt te staan, zo is de redenering in politiek Den Haag.

DRUKMIDDEL

Deze indruk is versterkt door de beslissing van het kabinet-Rozendal om de start van het overleg tussen de zes eilanden (Antilliaans spoor) uit te stellen tot het najaar. Daaruit zou blijken dat het de Antilliaanse regering geen ernst is. De PvdA is bang dat — als Nederland niet ingrijpt — er ook in het najaar geen spijkers met koppen geslagen kunnen worden en het hele overleg op de lange baan geschoven zal worden. Vandaar het pleidooi van Molleman voor een harde opstelling. ,,Als het niet goedschiks kan, dan maar kwaadschiks", zei hij gistermiddag na afloop van een gesprek tussen minister Van der Stee en de delegatie van parlementariers die in juni een bezoek gebracht heeft aan de Antillen.

Desnoods wil de PvdA de Nederlandse ontwikkelingshulp gebruiken als drukmiddel om de Antilliaanse regering tot meer spoed te manen. Molleman: ,,Wij kunnen niet blijven geven, terwijl de regering het overleg dwarsboomt. Nederland is geen Joris Goedbloed. We kunnen niet eindeloos geduld blijven opbrengen. Er moet nu eindelijk eens haast gezet worden achter het staatkundig overleg".

RARE SPRONGEN

Zo ver als de PvdA gaat minister Van der Stee niet. Hij hoopt de Antilliaanse regering en de eilanden Curacao en Aruba met zachte hand aan de onderhandelingstafel te krijgen. De minister wordt bij die opstelling gesteund door de regeringspartijen CDA en VVD, die samen een (krappe) meerderheid in de Tweede Kamer hebben.

,,Het zou een verkeerd gebruik van de Nederlandse macht zijn om de ontwikkelingshulp aan de Antillen als drukmiddel te hanteren", meent het CDA-Kamerlid Piet van Zeil. Zijn grote bezwaar tegen de harde lijn van de PvdA is dat een gedwongen overleg niet veel kans van slagen heeft.

De houding van de PvdA wordt in politiek Den Haag uitgelegd als een poging om MEP-leider Betico Croes er van te weerhouden rare sprongen te maken en Aruba een seintje te geven dat Nederland niet zal toestaan dat het koninkrijksoverleg op de lange baan wordt geschoven.

PENDELDIPLOMATIE

Het CDA en de VVD zijn het met de PvdA eens dat het van groot belang is dat de koninkrijkswerkgroep snel van start gaat. Maar de christen-democraten en de liberalen hopen dat door middel van overtuiging en overleg te bereiken. Dat is ook de lijn waarvoor minister Van der Stee kiest, zo bleek gisteren in het overleg met de delegatie. De minister, die pas dit najaar naar Willemstad komt voor de uitgestelde installatie van de Koninkrijkswerkgroep, is van plan al het menselijk mogelijke te doen om Aruba en Curacao om de tafel te krijgen. Hij is zelfs bereid een soort pendeldiplomatie op touw te zetten — in navolging van Kissinger, de vorige Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken ,die als een heen-en-weer reizende onderhandelaar geprobeerd heeft Israel en Egypte te verzoenen. Als het overleg opnieuw in het slop raakt, denkt Van der Stee datzelfde te doen tussen Aruba en Curacao door middel van korte bezoeken, de telefoon en zijn ambtenaren.

VERVROEGEN

Vooralsnog gaat de minister er van uit dat het zo ver niet komt. Hij verwacht nog al wat van de informele besprekingen tussen delegaties van Aruba en Curacao over de geschilpunten, waarop in juni de instelling van de Koninkrijkswerkgroep vastliep. Dat was in de eerste plaats de samenstelling van de werkgroep: Curacao wilde meer afgevaardigden dan Aruba, tenzij alle eilanden evenveel vertegenwoordigers zouden krijgen. Daarnaast vond Curacao dat alleen deskundigen-non-politici in de koninkrijkswerkgroep benoemd mochten worden, terwijl Aruba de vrijheid wilde om ook politici-deskundigen aan te wijzen.

Zolang de kans bestaat dat Curacao en Aruba in onderling overleg deze meningsverschillen uit de weg zullen ruimen, is minister Van der Stee niet van plan zijn terugkeer naar de Antillen te vervroegen. Hij beschouwt de maanden tot eind september/begin oktober als een afkoelingsperiode, die nodig gebleken is om het koninkrijksoverleg onder een gunstiger gesternte te laten beginnen.

TALMEN

De hele parlementaire delegatie heeft de minister gisteren op het hart gebonden niet langer te talmen met zijn reis naar Willemstad, als de eilanden op eigen kracht uit de problemen gekomen zijn. Van Zeil: ,,In dat geval moet de minister zo snel mogelijk vertrekken. De koninkrijkswerkgroep moet liever vandaag dan morgen met z'n werk kunnen beginnen". Onder dat voorbehoud maakten de Kamerleden gisteren verder geen problemen over het uitstel van de koninkrijksbesprekingen tot dit najaar. Al bleef met name de PvdA morren dat Van der Stee te veel tijd verloren liet gaan.

Tot op dit moment hebben de vertegenwoordigers van de eilandsraden van Aruba en Curacao geen kontakt met elkaar gezocht voor de informele besprekingen die gevoerd kunnen worden voorafgaande aan de werkelijke onderhandelingen te komen tot een eensgezinde samenstelling van de koninkrijkswerkgroep. De Curacaose delegatie heeft in een vergadering van de Centrale Commissie van de eilandsraad verslag uitgebracht en zag vooralsnog geen aanleiding andere punten te bezien. Naar verluidt zou van de MEP het initiatief komen daarvoor. De MEP is evenwel druk geweest met het parlementaire bezoek en tot vandaag met de begrotingsbehandeling in de raad.

ERGENIS

Een andere steen des aanstoots tussen de Nederlandse minister en de delegatie werd gistermiddag ook opgeruimd: de klacht van de meeste Kamerleden dat Van der Stee met hen op de Antillen geen contact had gezocht om bij te praten. Afgesproken is dat in het vervolg een parlementsdelegatie en een minister niet meer tegelijk op de Antillen zullen zijn. Dat geeft alleen maar aanleiding tot misverstanden en ergenis, zo was de motivering.

Minister Van der Stee hield de boze parlementariers gisteren voor dat hij in juni met een andere bedoeling en met een andere verantwoordelijkheid op de Antillen was dan de delegatie. ,,De Kamerleden waren er om de contacten met de Antillen te verbeteren. Ik was er als Koninkrijksminister om zaken te doen", zei Van der Stee na afloop. "Die twee soorten bezoeken moeten niet vermengd worden".

Wel heeft Moerman, directeur van het Kabinet voor Antilliaanse zaken, in Willemstad een uitvoerig gesprek gevoerd met Elfferich, de voorzitter van de parlementaire delegatie. ,,Toch blijf ik het betreuren dat er geen contact is geweest met het deel van de delegatie dat naar Aruba is gegaan", zei Van Zeil, de voorzitter van de groep Kamerleden die Aruba en de Bovenwinden bezocht heeft. ,,Dan had de minister kunnen profiteren van de ervaringen die wij daar hebben opgedaan. Dat dat niet gebeurt is, is erg jammer. Het had misschien het vastlopen van de besprekingen kunnen voorkomen". Tenslotte zei Van Zeil nog, dat de parlementaire delegatie ernaar streeft tegen het einde van het zomerreces verslag uit te brengen over haar bezoek aan de Nederlandse Antillen.

"No 50"



S.G.M. "BOY" ROZENDAL
... Abraham zien ...

WILLEMSTAD — Voor zover de voorraad strekt is het vandaag aan te raden om no 50 te kopen bij de nummerverkopers. Een tweede keus is in dit geval 05 terwijl men natuurlijk voor de zekerheid ook 54(50+4) kan kopen of 61 (50+4+7 (juli) Het is echter overdreven om bij deze totalen ook nog eens het aantal dagen of maanden op te gaan tellen, dat het huidige kabinet in Fort Amsterdam zit. Voor degenen die het niet mochten weten: de heer S.G.M. Rozendal, ook bekend als premier-is vandaag jarig en kan Abraham in de ogen kijken.

Dr H. Hewitt:

Goede hulpverlener geeft patient zelfstandigheid

WILLEMSTAD. — Het is een kenmerk van de goede hulpverlener de patient een maximum aan zelfstandigheid te laten en hem bewust deze zelfstandigheid te geven. Dit zei dr. H.L. Hewitt, internist, tijdens de Odean-workshop over de rechten van de patient. Volgens hem worden deze rechten al te vaak over het hoofd gezien. In een twaalftal punten noemde hij de rechten van de patient terwijl de patient zich daarnaast ook aan bepaalde verplichtingen moet houden.

Naar dokter Hewitt naar voren bracht tijdens de studiedag van de organisatie van verpleegkundigen Odean, heeft elk patient het recht op voor hem begrijpelijke informatie omtrent de bevindingen van medisch onderzoek, de diagnose, de in te stellen behandeling en de prognose. Hij voegde hieraan toe dat slechts in sporadische gevallen terughoudendheid noodzakelijk zal zijn vanwege de gezondheidstoestand van de patient of moeilijkheden bij de verwerking van de informatie.

,,De diagnose van een ziekte met duidelijke ongunstige verloop op kortere of langere termijn kan en moet vaak aan de patient worden meegedeeld", aldus de heer Hewitt die vond dat het juiste moment hiervoor moest worden uitgezocht.

De heer Hewitt belichtte tijdens de workshop van Odean ook het recht op ,,privacy" van de patient. Dit geldt in de eerste plaats tijdens het onderzoek en bij de verpleging en behandeling van de patient: De patient heeft echter ook ten opzichte van derden, zoals gezinsleden en bloedverwanten, het recht op privacy omtrent medische gegevens zoals diagnose en het ziektebeloop.

Volgens dokter Hewitt moet de patient zelf kunnen beslissen na voorlichting door dekundigen, of hij een bepaald onderzoek wenst en of hij in aanmerking wenst te komen voor een bepaalde behandeling.

Verder moeten klachten van de patienten over de verpleging, onderzoek en behandeling door een onpartijdige instantie worden onderzocht. ,,Het moet nooit zo zijn dat de patient na indiening van een klacht hier nooit meer iets van hoort", aldus dokter Hewitt, die vond dat ieder ziekenhuis een orgaan voor klachtenbehandeling dient te hebben. Voor wat betreft de vereniging van medici bestaat er de verenigingsraad welke als een van zijn functie heeft het behandelen van klachten betrekking hebbende op het medisch handelen van de leden. Hierbij zouden volgens de heer Hewitt ook de mogelijkheid aanwezig moeten zijn voor het uitoefenen van sancties.

ONDERZOEK

,,Wetenschappelijk onderzoek vindt vaak plaats zonder dat de patient waarbij dit onderzoek verricht wordt, dit weet", zo vertelde dokter Hewitt. ,,Indien het onderzoek geen direkte voordelen voor de patient heeft en indien dit onderzoek meer omvat dan direkt noodzakelijk is voor de patient moet de patient toestemming geven en moet hij op de hoogte zijn van de eventuele ongemakken en gevolgen", aldus de heer Hewitt.

Dokter Hewitt noemde het onjuist een geldelijke beloning uit te loven voor deelneming aan wetenschappelijk onderzoek omdat een persoon in zulk een geval niet altijd in staat kan zijn de deelneming objektief te beoordelen en te weigeren.

,,Verder moet het niet zo zijn zoals in het verleden vaak voorkwam, dat gedetineerden aan een onderzoek konden deelnemen met het vooruitzicht op kwijtschelding van hun straf".

WEIGERING

Behalve het recht op een vrije keuze tussen de verschillende behandelingsmogelijkheden, ziekenhuizen en medici noemde de internist ook het recht om een behandeling te weigeren.

,,Indien een patient een behandeling weigert moet hem een alternatief worden geboden of moet getracht worden om de patient met goede argumenten van zijn weigering af te brengen", zo vond de dokter Hewitt. Na het weigeren moet het niet zijn dat de patient verdere behandeling wordt ontzegd.

Tenslotte wees de internist op het recht om te leven en te sterven. ,,Met alle tot onze beschikking staande middelen moeten wij streven de patient een zo menswaardig en zo klachtenvrij mogelijk bestaan te geven. Ook vond hij dat de patient wanneer het medisch handelen reeds tekort schiet, zo waardig mogelijk moet kunnen sterven.

Naast al deze rechten van de patient somde dokter Hewitt in zijn toespraak tijdens de Odean-workshop ook enkele plichten op. Zo noemde hij de plicht om zich op de hoogte te stellen van de voorwaarden voor gezondheid en veiligheid. De plicht te streven naar en gezond levensverdrag en goede levensgewoonten te incorporeren bij de opvoeding. Tenslotte noemde hij de plicht om op een verantwoorde wijze gebruik te maken van de voorzieningen welke de gezondheidszorg biedt.

SCHULD MAR ANTIL 2.157.000 GULDEN

WILLEMSTAD. — De totale schuld van Mar Antil nv bedroeg op 11 april, toen het gelijknamige schip uit de vaart werd genomen, naar verwachting 2.157.000 gulden, waarvan 1.266.000 gulden aan het land. In dit laatste bedrag zit het voorschot van 850 mille opgesloten voor de aankoop van het schip en verder het bedrag van 416 mille dat aan voorschotten werd verleend op ogenblikken dat Mar Antil nv in liquiditeitsmoeilijkheden verkeerde. Zo blijkt uit een uitvoerige brief van de regering aan de staten over het Mar Antil-probleem. In deze brief legt de regering veel cijfermateriaal op tafel in verband met dit schip, dat in augustus 1975 in gebruik werd genomen. Zoals uit de cijfers blijkt is dat geen succes geworden. Uiteindelijk heeft de regering geconcludeerd dat het schip in de huidige vorm niet te exploiteren is. De kosten werden steeds duurder.

Dit kwam omdat het schip verouderd was — langzaam en niet geschikt voor containervervoer; — toch vervoerde men er containers mee; dit betekende verlies aan vrachtcapaciteit en hoge kosten wegens huur van containers en container-kranen. Het schip moest ook langdurig buiten gebruik gesteld worden voor reparatiewerk; in een periode van twaalf maanden gebeurde dat gedurende twee maanden; de kosten bedroegen 389.905 gulden. Over een periode van ongeveer twee jaar waren de reparatiekosten dus al opgelopen tot veertig procent van het geinvesteerde bedrag ad 965 mille.

De maandelijkse bezoeken aan Sint Maarten waren ook geen succes; het kwam vaak voor, dat de naar Sint Maarten vervoerde vracht minder bedroeg dan twintig procent van de capaciteit. Ook de overeenkomst van 1977 met Flota mercante Grancolombiana bracht geen verbetering. De samenwerking liet veel te wensen over, men zorgde niet voor vracht voor de Mar Antil. Aldus de teleurgestelde regering aan de staten.

Frente protesteert vergeefs

Juli reces-maand voor parlement

WILLEMSTAD. — De staten gaan deze maand met reces. Daartoe heeft de meerderheid van de Centrale Commissie van de staten gisteravond besloten, inclusief Aruba. Frente Obrero deed een voorstel de feestmaand december te gebruiken voor reces. Dit voorstel werd niet overgenomen.

Besloten werd hiermee dat de begrotingsbehandeling plaats vindt op 23 augustus. Van de kant van Frente werd hiertegen protest aangetekend, omdat in maart was afgesproken dat geen schriftelijke vragen zouden worden gesteld om daarmee de behandeling van de landsbegroting te versnellen, Hieraan wordt volgens de oppositie kompleet voorbij gegaan door de coalitie-partners.

Tijdens de vergadering werd eveneens gesproken over wijziging in het LMA om om carnavalsmaandag vrij te geven in plaats van tweede Pinksterdag. In de vergadering werd voorgesteld Statuutdag af te schaffen als vrije dag en tweede Pinksterdag opnieuw als zodanig in te stellen. Dit voorstel werd afgewezen. Tijdens de vergadering werden enkele verdragen/rijkswetten behandeld en goedgekeurd. Drie ton werd beschikbaar gesteld voor de koop van een pand op de Scharlooweg ten behoeve van het Bureau Levens- en Gezinsmoeilijkheden. Een ontwerp zegelverordening werd aangenomen.

Van 2 tot 4 augustus vergadert op Curacao de sociaal-economische commissie van het LatijnsAmerikaanse parlement, Parlatino, op Curacao.

WILLEMSTAD — Een klas van de Technische School Banda Abao, namelijk de klas 3 Mt,

is vandaag naar Aruba vertrokken voor een excursiereis welke duurt tot 14 juli. Op Aruba zal men onder meer bezoeken brengen aan de MTS, de Aloefabriek, Agroco, het WEB, Lago en de Brandweer evenals het vliegveld enz. Ook zal men een bezoek brengen aan het bestuurskantoor. De begeleiding bestaat uit de moeders P.F.Booi, F.M.Cijntje en E.L.Job en de vader B.Job en verder uit de leraren A.Th.Poulo, E.E.Scoop en klasseleraar C.H.George. Drie kwart van de onkosten heeft men zelf betaald waartoe men verschillende acties heeft ondernomen. Het BC heeft ook bijgedragen evenals een supermarket.



Hotel brand

WILLEMSTAD. — De brandspuiten van Mundo Nobo en Rio Canario hebben gisteravond onder leiding van brandweerofficier De Lannoy een brand geblust in de keuken van het Holiday Inn hotel. De oorzaak was waarschijnlijk een lek in de gasleiding. Er ontstond aanzienlijke schade in de keuken en de provisiekamers die geheel uitbranden.

De brandweer kon echter voorkomen dat de brand zich tot andere delen van het hotel uitbreidde.

Directeur ABC komt op voor personeel

WILLEMSTAD — ABC-directeur ir S.G.G. van Proosdij heeft gereageerd op de verklaring van de manager van Henderson Salinja dat hij zonder dat hij hulp kreeg van het toekijkend ABC-personeel twintig minuten voor het ABC-kantoor met een dief heeft staan worstelen die vlak daarvoor uit het Henderson filiaal te Salinja een geldsbedrag had gestolen. De heer Van Proosdij brengt tegen de verklaring van deze manager in dat wel degelijk enkele ABC-personeelsleden de manager geholpen hebben. Een van hen zou de dief zelfs een schroevedraaier hebben afhandig gemaakt. De heer Van Proosdij zei verder tegen de PR-man van de politie Haime Cosster dat het personeel de manager had aangeraden de man maar te laten lopen daar de politie fotoverslaggever van de Nobo Stanley Ignacio een foto van de dief had gemaakt en de politie met deze foto hem zeker snel zou kunnen opsporen. Over het uitschelden van de manager door het ABC-personeel zei hij niet te weten of dit wel of niet was gebeurd.

Boutique-inbrekers aangehouden

WILLEMSTAD — De recherche heeft in het afgelopen weekeinde de twintig jarige E.V. en de vijf jaar oudere P.F. aangehouden als verdacht van inbraak bij een boutique. Zij hebben inmiddels inderdaad bekend ingebroken te hebben in een dergelijke zaak aan de Caracasbaaiweg. Daar nam men voor ongeveer elfduizend gulden aan kledingstukken mee. Het duo is ingesloten.

In BC-Grootkwartier

Jongen bekent zes inbraken

WILLEMSTAD — De recherche heeft een zeventienjarige jongen aangehouden en ingesloten die bekende met twee andere jongens zes keer in het buurtcentrum van Groot Kwartier te hebben ingebroken. Hij en zijn kornuiten hadden tevens een buurtbewoner met een mes bedreigd toen ze door hem betrapt werden.

Inbraak pastorie

WILLEMSTAD — In de pastorie te Soto is dezer dagen weer ingebroken. Het kantoor werd overhoop gehaald. Een sigarenkistje met wat kleingeld erin, wordt vermist.





bouwd. Debby de Cuba (onderaan links) is een nieuw gezicht in dit songfestival; verleden jaar bij de viering van het gouden jubileum van Spritzer en Fuhrman in het Aruba Caribbean-hotel boekte zij met haar lied "Nacida en Aruba" bijzonder veel succes. En tenslotte Edwin Abath, die ook geen introductie meer behoeft, aangezien ook hij tot een van de topzangers van Aruba gerekend kan worden.

ORANJESTAD — Aan het Songfestival Voz Supremo en OTI-voorverkiezing aanstaande zondag, in het Sheraton-hotel wordt ook deelgenomen door Jeff Lind (links bovenaan). Hij kwam verleden jaar als tweede winnaar uit het festival; hij heeft diverse langspeel- en 45-platen op zijn naam staan en boekte in Valencia met zijn optreden veel succes. Lisotte Bruges (rechtsboven) was in 1975 winnares van het Jeugdzangfestival, waarna zij nog vele malen optrad. Jossy Brokke (midden op de foto) neemt na negen jaar weer aan een dergelijk festival deel. Hij behoeft geen introduktie meer aangezien hij in de loop der jaren zowel op als buiten Aruba een carrière van een bijzonder populaire zanger heeft opge-

RENNES — De separatistische Bretonse beweging, het Bretonse Republikeinse Leger (ARB), is opgerold, zo heeft de politie van Rennes in Bretagne maandag meegedeeld.

Er zijn acht arrestaties verricht, waarbij twee personen die vorige week de aanslag zouden hebben gepleegd op het paleis van Versailles.

Het Bretonse Republikeinse Leger heeft de verantwoordelijk opgeeist voor 27 aanslagen in Bretagne waarbij die op het relais-station van de Franse radio- en televisie enkele maanden geleden.

ORANJESTAD — De drie Arubaanse teenagers, die zaterdagavond in het Concorde-hotel werden gekozen om deel te nemen aan de Miss Teenage Antillen verkiezing. Vlnr Suzy Croes tweede runner-up, Violetta Boekhoudt eerste runner-up en Norissa Helder Miss Teenage Aruba 1978.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

AUDI 80 L.S., i.z.g.s., bouwj'74. Inl. Sta. Rosa 4.

POLYESTER ZEILBOOT, 2.5 meter, type Rakker, z.g.a.n., fl. 800,–; 1 formica keuken aanrechtkast, compleet met stainless steel afwasbakken, kranen, etc. z.g.a.n., f. 700,–. Inl. tel. 37910, Prof. Kernkampweg 14.

FORD LTD. 1972. Tel. 54559.

GEDEELTELIJKE INBOEDEL: pronkstukken, strijkijzer, brievenbus. Indianaweg 50.

2-KAMERWONING gelegen a/d Polkastraat 11. Voor inlichtingen: Indjoeweg 3, 18.00 – 19.00 u.

CHEVY NOVA 1975, automatic transmission, power-steering, power-brakes, f. 7.500,–. Kaya Klekonchi 4 (Schelpwijk), tel. 76465.

SET DI SALA, comedor, kamber, un auto Mazda 1500. Tel. 43301.

KAMPEERTENT plus minus 6 pers.; 1 persoonsbed plus matras. Wecoewaweg 50.

WEGENS VERTREK AANGEBODEN: DODGE Charger. Tel. 25886.

RENAULT 1973, f. 1500,–. Tel kantooruren 24242.

HORNET Stationwagen '75 airco, power-steering. Vraagprijs f. 6.500,–. Inf. tel. 84169 tussen 5 en 7.

GASFORNUIS, Rotan zaalset, eetkamerset, slaapk. set, 3-deurskast, keukenkast, planten. Parallelweg 5.

HUIS met of zonder inboedel. Muizenberg 163.

1 FILMCAMERA MINOLTA autopak 8D4; 1 filmcamera Minolta XL400. Telf. 35147.

RENAULT 10 1969, fl. 1150,–, rijdt goed. Kaya Kokolishi 67. telf. 78914.

V.W.-KEVER '75, fl. 3500,–; Honda Civic (automatic) '77, fl. 3500, -. Tel. 24119.

2 SAMSONITEKOFFERS, groot 1 filmcamera Bolex 430; 1 airco Carrier 10.000 B.T.U. Telefoon 35147.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

WINDMOLEN voor waterput, klein defect geen bezwaar. Kaya Kiwa 33, tel. 77408.

AVOND-HAVO BOEKEN, Ned. Engels, Aardrijkskunde, Biologie. Telf. 82872.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HUIS voor Nederlands gezin tot plus minus f. 500,–. Tel. 25200 villa 93.

JONGE DAME zoekt woonruimte (flat of tuinhuisje) tot plus minus f. 200,–. Bellen kantooruren tussen 8 – 17 uur tel. 81322 toestel 118, vragen naar mej. Morris.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

MEISJE voor 3 dagen per week, omgeving Marie Pompoen - Steenrijk. Tel. 55354.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

PONTIAC LE MANS 4-door sedan 1972, fully equipped, in good condition. Apply Banco Nacional de Hipotecas, L.G. Smith Boulevard 66 during office hours.

1 IJSKAST 2-deurs; 1 kinder zwemvest; 1 grote ronde spiegel. Jan de Oudestr. 3, tel. 6851.

AIRCO AIRTEMP 9000 BTU met installatie-materiaal, fl. 200,–; een kleine ijskast merk Alston, z.g.a.n., f. 400,–. Bellisimastraat 10, San Nicolas, tel.: 6910.

MUST SELL 1975 FORD CORTINA, good condition. Telephone 7532 or Radio Victoria 7090.

MERCURY MARQUIS BROUGHAM, full automatic, condition excellent. Tel. 1886.

FORD MUSTANG 1969, fast back (light agua), 250 C.I.D. airco, radio. De Bruynewijk 6, tel. 7453.

FORD MUSTANG bj. 1977. Tel. 5224.

WEGENS VERTREK: INBOEDEL, 5 mnd. oud. Seroe Biento 47.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD APPARTEMENT. Kam. Onnesstr. 22, tel. 3124.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

WANTED TO RENT: STORAGE SPACE approx. 50 square m. for novelties and gift items. Phone 3000 ext. 630, and after 7 p.m. 4755.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MEISJE van kinderhuis Imeldahof, leeftijd 14 jaar zou graag de vakantie doorbrengen in gezin met één of meer meisjes van haar leeftijd. Tel.: 1340.

HULP in de huishouding, halve of hele dagen. Tel. 5029.

DACCA — President Ziaur Rachman van Bangladesj heeft donderdag een nieuwe regering van 28 leden benoemd en het raadgevend kantoor van de president, dat in 1976 door zijn voorganger was ingesteld, opgeheven.

Het kabinet bestaat uit elf politici, zestien voormalige raadsleden van president Rachman en een zakenman.

De politici behoren tot zes partijen die de kandidatuur van generaal Ziaur tijdens de presidentsverkiezingen van 3 juni hebben gesteund.

Andere ministers en staatssecretarissen moeten nog worden benoemd. De regering blijft aan tot de volgende verkiezingen in december dit jaar.

Minister van buitenlandse Zaken wordt Mohammad Shamsul Uq, van Binnenlandse Zaken luitenant-kolonel Mustafizur Rhaman.

PANAMA — De overheidsvoertuigen van Panama gaan rijden op alcoholina, een mengsel van regular benzine en een alcohol-derivaat, dat verkregen wordt van suikerriet.

Het gebruik van deze zoete benzine zal een belangrijke deviezenbesparing betekenen. Panama bezit namelijk suikerrietmolens bij de vleet, maar kennelijk geen druppel eigen benzine.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Operation Thunderbolt (18 jr.). Rialto: 20.00 Deborah (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Kung Fu heroe (14 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Joyride (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolaas en Savaneta: dokter H. Vervest, Pos Chiquito 98-D, tel.: 7550 (bij geen gehoor LRD opbellen tel.: 4353, pageboy 601).

* * *

DIVERSEN
ARUBA JAYCEES (female chapter): 20.00 pre-induction course-La Sallecollege.

SPORT
CENTRO BARRIO DAKOTA (olympiade): 19.00 volleybal (dames) en 20.30 volleybal (heren)-Clubgebouw.

TELEARUBA: 17.00 elephant boy; 17.30 captain caveman; 18.00 Shangalang; 18.25 Felix the cat; 18.30 cartoons; 18.45 eng nieuws; 19.00 Bur. cultuur & opvoeding; 19.30 Rhoda; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 rich man, poor man; 22.00 60 minutes.

* * *



ORANJESTAD — De heer Koen Witteveen is benoemd tot executive assistant manager van het Americana hotel Aruba, zo werd meegedeeld door Christopher C. Perks, de general manager.

De heer Witteveen werd geboren in Punto Fijo, Venezuela en is afgestudeerd aan de Hogere Hotelschool te Den Haag. Hij is eerder werkzaam geweest bij de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij, en bij de Sheraton corporation, voordat hij in augustus 1977 in dienst trad van de Americana.

RAAD VRAAGT NAAR CULTUREEL BELEID

ORANJESTAD — Bij behandeling van het 24ste agendapunt van de openbare vergadering van de eilandsraad "Verhoging subsidie aan Cultureel centrum Aruba in verband met in diensttreding van de heer J.A. Martis als conservator van het Arubaanse museum, krediet 46 mille "kreeg de raad alle gelegenheid om over de "cultuur" te spreken. Alle leden van de raad juichten de plannen van het BC toe doch waren de mening toegedaan dat het misschien beter zou zijn de conservator niet in dienst van het CCA te laten treden doch van de overheid. De stichting CCA geeft het eilandgebied geen zeggenschap, zo merkte MEP-fractieleider Betico Croes op, alleen als ze geld nodig hebben. Overigens vond de heer Croes het een schande dat Aruba nog steeds geen museum heeft.

Met nadruk vroeg de MEP-leider aan het BC een algemeen beleid ten aanzien van de cultuur. Het Fort Zoutman is met financiele hulp van Nederland helemaal opgeknapt doch er wordt niets mee gedaan, zodat wij ook niet bij Nederland voor verdere hulp kunnen aankloppen. Hij merkte tevens op dat het oude gebouw naast de vuurtoren te Westpunt zeer geschikt voor een museum is (Zoals bekend heeft de Arashi/Tauber groep aangeboden hier voor het eilandgebied een museum van te bouwen. red.).

Ged. Nel Oduber zette uiteen dat op 20 november 1975 het BC een overeenkomst van drie jaar met het CCA had gesloten om in het Fort Zoutman een museum in te richten en dat binnen drie jaren een zelfstandige stichting wordt opgericht die een en ander gaat beheren. De statuten van de stichting zijn nog niet goedgekeurd en het BC zal alles doen er voor te zorgen dat de overheid in deze stichting medezeggenschap krijgt. De gedeputeerde vertelde nog dat de inrichting van het museum besteld was en het transport voor rekening van het CCA komt. In de tweede ronde werd door diverse leden bijzonder duidelijk gesteld dat de overheid medezeggingschap in deze zaak moet hebben. Betico Croes stelde dat zijn fractie voor zal stemmen doch onder voorwaarden dat de statuten van de stichting voordat deze opgericht wordt ter goedkeuring aan het BC worden overlegd. Anders is het beter, aldus de heer Croes dat het eilandgebied de heer Martis in dienst neemt en uitleent aan de stichting.

Voorzitter Frans Wernet liet over dit onderwerp een adviserende stem horen omdat hij diverse besprekingen had bijgewoond. Hij waarschuwde dat een particuliere stichting zo maar niet zal accepteren dat de overheid eventjes opzet en organisatie komt wijzigen. Wel was hij de mening toegedaan dat er een algehele reorganisatie diende te komen waarbij ook de overheid een "vinger in pap" heeft. Uiteindelijk werd het bestuursvoorstel door de raad aangenomen.

Ged. Van der Kuyp:

OOK CULTURELE ERKENNING NOODZAKELIJK

ORANJESTAD — Het wordt de hoogste tijd dat Nederland ook ons eilandgebied op cultureel gebied erkent, aldus merkte gedeputeerde mr John van der Kuyp gistermiddag tijdens de openbare vergadering van de eilandsraad op toen het Arubaanse museum ter sprake kwam.

De heer Van der Kuyp vond het maar een rare zaak dat Sticusa en Culturele adviesraad aan culturele zaken op Aruba hulp verlenen maar in feite het eilandgebied als zodanig niet erkennen.

Hij vertelde met de voorzitter van het CCA Jan Beaujon hierover al eens gesproken te hebben en hoopte dat men binnenkort aan tafel zal kunnen gaan zitten om te zien hoe Aruba ook wat culturele zaken betreft onafhankelijk kan worden. Het is belangrijk voor onze staatkundige toekomst dat wij op cultureel gebied beginnen te zorgen dat men ons erkent en wij onafhankelijk worden aldus ged Van der Kuyp tot de eilandsraad.

FTA-delegatie naar Caracas

ORANJESTAD — Een elf man tellende delegatie van de FTA bestaande uit Eloy Wernet, Cesar Petrochi, Mario Rasmijn, Nelson Ras, Alfredo Farro, Jacques Eser, Margarita Scott, Leon I Kock, Pedro Kock, Wilfred Bomba en Carla Kock is naar de Venezolaanse hoofdstad vertrokken om tot 15 juli een seminar aan de universiteit UTAL bij te wonen.

Man dood gevonden

SAN NICOLAS — In een woning aan de Sint Maartenstraat te San Nicolas werd een man dood in bed aangetroffen. Uit het onderzoek kwam vast te staan dat de zevenenveertigjarige man een natuurlijke dood was gestorven. Hij woonde alleen in het huis. Het is niet bekend hoe lang hij al dood in de woning lag.

Angst

ORANJESTAD — Reeds een maand lang wappert dag en nacht van de Willem III-toren in Oranjestad de Arubaanse vlag. Deze vlag blijft tegen alle regels in, tegen alle respect voor een vlag ook 's nachts wapperen. Oorzaak hiervan zou zijn dat de personen die deze vlag een maand geleden op de vervallen toren meenden te moeten hijsen, bij het afdalen van de toren enige vreemde geluiden hebben gehoord. Zij durven nu niet meer naar boven. Ged. mr Van der Kuyp had daarvoor een goede oplossing. Dan maar de vlag met de hoogtewerker van de brandweer er afhalen, maar vanwege angst kunnen we een vlag dag en nacht niet laten wapperen. Dat is tegen de door ons zelf gestelde regels in.

Man mishandeld

BRAZIL — Te Brazil is achter een woning een man in de knoek aangetroffen met kapwonden aan zijn hoofd en snijwonden in het rechterbeen. Hij verklaarde te zijn mishandeld. Het slachtoffer werd naar het hospitaal overgebracht en opgenomen. In verband met deze mishandeling heeft de recherche twee personen aangehouden.

ORANJESTAD — Minister van Financien Max Croes heeft maandagmorgen bij het Postkantoor in Oranjestad de eerste postzegelautomaat in gebruik genomen, onder meer in aanwezigheid van de directeur van het postkantoor Milo Croes (zie foto). De eerste keer ging het vlot, doch de tweede maal weigerde de automaat, hopelijk voor de laatste maal.







ORANJESTAD — Onder belangstelling werd gistermorgen het nieuwe gebouw van de Kamer van Koophandel officieel in gebruik genomen. Op de ene foto ontvangt initiatiefnemer tot de bouw van dit gebouw oud-voorzitter Ebby Arends van Kamer voorzitter Robert Arends een fraaie plaquette. Op de andere foto neemt Kamervoorzitter Croes van mevrouw Craane-Beaujon de oproep uit 1928 voor de oprichting van de Kamer in ontvangst.

* * *

Wnd gezaghebber bij opening van nieuwbouw KvK:

Nu ook de handelswetgeving aanpassen

ORANJESTAD — Waarnemend gezaghebber Frans Wernet die gistermorgen namens de Arubaanse gemeenschap aan het bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Vereniging voor handel en industrie gelukwensen aanbood bij de ingebruikname van het nieuwe KvK-gebouw voegde er aan toe te hopen dat nu de Kamer in een modern gebouw zat, ook gewerkt zal worden dat de wetgeving ten aanzien van de handel moderner wordt en aangepast aan de eisen van onze tijd. Voor de vereniging voor handel hoopte Aruba's eerste burger dat ook aandacht zal worden besteed aan de vesting van kleine industrieen op Aruba en bescherming daarvan.

Onder de velen die gistermorgen aan de besturen van Kamer van Koophandel en ATIA hun gelukwensen kwamen aanbieden bevonden zich waarnemend gezaghebber Frans Wernet, minister van Financien Max Croes, gedeputeerden Daniel Leo, mr Van der Kuyp, ing Roland Lacle en Kaspar Boekhoudt, directeur Bank van de Nederlandse Antillen H. van Delden, leden van eilandsraad, voorzitters Kamer en Bedrijfsleven Curacao Jonkhout en Jappa Beaujon, waarnemend gouverneur Lopie Beaujon (die eerste secretaris van de Kamer werd toen deze handelsregister ging bij houden), voorts vertegenwoordigers van banken, handel en bedrijfsleven.

Kamer-voorzitter Robert Croes bracht in een korte toespraak hulde aan zijn voorganger Ebby Arends die het initiatief genomen had voor de bouw van dit pand - mede gesteund door zijn bestuursleden, in het bijzonder secretaris Adriaan Polvliet die wegens ziekte afwezig was - en bood hem een fraaie plaquette aan met de ere-sleutel van het gebouw. Hierna bracht ATIA-voorzitter Don Mansur gelukwensen over en sprak zijn voldoening uit dat de prettige samenwerking met de Kamer nu onder één dak kan worden voortgezet. Hij bood de Kamercoorzitter een fraaie plaquette aan terwijl ABN-directeur Geervliet een geschenk kreeg uit dank dat de ATIA in het verleden steeds de vergaderzaal in het ABN-gebouw mocht gebruiken.

Vervolgens was het mevrouw Craane Beaujon, die een ingelijst stuk van de Kamer uit het jaar 1928 aanbood, waarin voor elf november 1928 's avonds acht uur een vergadering in de raadszaal (nu zaal waar rechter recht spreekt) wordt gehouden voor oprichting van een Kamer van Koophandel, nijverheid en landbouw. Zij had dit stuk tussen oude papieren van wijlen haar man Frits Craane die de eerste voorzitter was gevonden. Het geschenk werd door de Kamervoorzitter bijzonder op prijs gesteld.

Nadat waarnemend gezaghebber Wernet de gelukwensen had aangeboden bleef het gezelschap nog geruime tijd bijeen waarbij Trocadera voor de drankjes en hapjes zorg droeg. Door de voorzitter uit Curacao de heren Jonkhout en Jappa Beaujon werden aan de Kamervoorzitter ook geschenken aangeboden terwijl vele bloemstukken het gebouw sierden.



ORANJESTAD — Tijdens een cocktail werd de nieuwe manager van het Manchebobeach-hotel Gido Gijselink aan de pers voorgesteld. Op de foto de nieuwe manager met zijn echtgenote Pamela, en assistent manager mej. Jetty Tjung. Tevens waren de kandidaten van de Miss Teenage-verkiezing deze avond de gast van Manchebobeach-hotel.

Beeldende expressie-cursus

ORANJESTAD — Vanaf eind vorige maand zijn er in Oranjestad en San Nicolas exposities gehouden van werken van de leerlingen van de cursus Beeldende expressie. Deze cursus gaat uit van het CCA. Op de exposities was een grote verscheidenheid aan creaties te zien: er werd gewerkt in verschillende technieken, zoals pen en inkt, collages, mono types, en olieverf. Ook was er duidelijk een gevarieerde benadering in het werk te bespeuren. Het zich - durven uiten is een belangrijk facet in dit werk. Ook belangrijk is hoe de waarneming, het voorstellingsvermogen en de fantasie zich ontwikkelt. Teken-, schilder-, of boetseerlessen nemen is niet alleen iets voor de happy few. Het lesgeld is laag gehouden, bovendien is er reductie mogelijk. Iedereen kan zich in deze richting ontwikkelen. Is men eenmaal creatief bezig dan is er een grote kans dat men er een liefde voor het leven aan overhoudt.

(Dit is een waarschuwing). In de eerste week van september zullen de cursussen weer aanvangen. De juiste dagen en uren zullen via de diverse nieuwsmedia worden bekendgemaakt. Aldus een ontvangen communique.

FTA BEZIG MET SOCIAAL-ECON. STUDIE

SAN NICOLAS — Reeds enige tijd is de FTA doende met een studie te maken van de sociaal-economische situatie op Aruba. Ter assistentie van deze studie vertoefde op Aruba de heer Eduardo Garcia van de CLAT. De heer Garcia sprak in het kader van deze technische bijstand met diverse personen en instellingen op Aruba.

Volgende maand zal door de CLAT een ontwerp-plan worden gemaakt op dit gebied en dit zal door de FTA bestudeerd worden en aangepast aan Aruba. Onder meer heeft de FTA reeds contacten met vakbonden op andere Caribische eilanden. De heer Garcia had tijdens zijn bezoek aan Aruba ook contacten met de ANAAB en GABA. Alle activiteiten van de FTA het maken van deze studie., het uitzenden van gedelegeerden, onderzoeken enz moeten gezien worden in de voorbereidingen die de FTA doet — zoals iedere andere organisatie dient te doen — met het oog op de toekomstige onafhankelijkheid.

Landbouw

ORANJESTAD — Herglunderende ged. Daniel Leo hoorde gistermorgen bij de opening van het nieuwe gebouw van de Kamer van Koophandel het voorlezen van de eerste oproeping tot bijwoning van een vergadering voor oprichting van een Kamer van Koophandel, nijverheid en landbouw. Ged. Daniel Leo kondigde reeds aan dat hij bij de eerstvolgende vergadering met de Kamer van Koophandel, die thans de naam draagt van Kamer van Koophandel en nijverheid, de vraag zal stellen waar de "landbouw" in de naam is gebleven en waarom de Kamer dit niet meer in zijn naam voert.

Dure foto-apparatuur gestolen

ORANJESTAD — Een gast uit een der kleine hotels aan de boulevard deed aangifte van diefstal van een koffer met foto apparatuur. De waarde van lenzen en camera's bedraagt zeventienduizend dollar. De koffer is tijdens het vervoer weg geraakt, de apparatuur was niet verzekerd. De recherche stelt een onderzoek in.

In de nachtelijke uren werd uit een zaak in het centrum van Oranjestad voor ruim drieenveertig honderd gulden aan muziekinstrumenten gestolen. Er zijn geen sporen van braak gevonden. Het vermoeden bestaat dat de dader de beschikking over een sleutel of loper had. Ook deze zaak is bij de recherche in onderzoek.

ORANJESTAD — De families Ruiz en Vos hebben uit Nederland bericht ontvangen dat Pancho Ruiz en Maiky Vos geslaagd zijn voor de opleiding voor "Ontvanger van 's Rijksbelastingen". Pancho Ruiz was werkzaam op de afdeling Eilandsfinancien en Maiky Vos op het kantoor van de Eilandsontvanger. Zij zullen eind deze maand naar Aruba terug keren.

Voetganger aangereden

ORANJESTAD — Een voetganger, die zonder uit te kijken de weg overstak, kwam hier niet zonder kleerscheuren vanaf en liep een zare hersenschudding op. De bestuurder van een personenwagen die trachtte een aanrijding te voorkomen slaagde niet hierin. Het slachtoffer werd in het Dokter Horacio Oduber hospitaal opgenomen. In het afgelopen weekeinde waren er dertien aanrijdingen met een materiele schade van zestien mille.

Viering 4 juli

ORANJESTAD — Aruba Holiday Inn viert vandaag de Amerikaanse onafhankelijkheidsdag met een feestavond, welke om zes uur wordt ingezet door een mars van de padvinders vanaf het Concordehotel naar Holiday Inn. Hier biedt de directie van het hotel een cocktailparty aan gevolgd om acht uur door een buffet, waarbij Nita Dovale zal optreden.

—De inflatie in de Verenigde Staten is in mei opnieuw toegenomen, met 0,9 procent. Op jaarbasis bedraagt de inflatie over de jongste drie verslagmaanden 11,3 procent. In de twaalf maanden tot eind mei stegen de prijzen met zeven procent.

Vluchten vanmorgen vroeger mogelijk

ABVO afzijdig in kwestie regering-verkeersleiders

WILLEMSTAD. — De Ambtenarenbond ABVO heeft afgezien van pogingen om te voorkomen dat er een geschil ontstaat tussen de centrale regering en de luchtverkeersleiders verbonden aan de ATC (Air Trafic Control) op het departement van Luchtvaart op Mahuma. In telegrammen aan beide partijen heeft de ABVO aangedrongen op het gebruiken van een gezond verstand en om de Antilliaanse economie geen schade toe te brengen. Vandaag konden vliegtuigen al vanaf acht beginnen te vliegen op de luchthavens van Aruba, Bonaire en Curacao, maar dit zou een eenmalige maatregel zijn geweest om de maatschappijen wat meer ruimte te geven voor het uitvoeren van extra vluchten.

De luchtvaartmaatschappijen op Curacao konden vanmorgen om acht uur beginnen te vliegen in tegenstelling tot gisteren toen gewacht moest worden tot negen uur voordat de eerste vlucht kon worden uitgevoerd. Dit werd vanmorgen bevestigd van ALM-zijde. Deze maatschappij is genoodzaakt geweest gisteren een toestel in Paramaribo vast te houden vanwege het late tijdstip dat het vliegtuig anders zou aankomen op Curacao. De ALM heeft tot nog toe geen vlucht hoeven te annuleren. De drukte vanmorgen was minder dan gisteren en het geheel verliep wat vlotter. Er kon niets worden gemeld over andere maatregelen, omdat dit afhankelijk is van het resultaat van de besprekingen die vanmorgen zijn gestart tussen de regering en een delegatie van luchtverkeersleiders en die tegen twaalf uur nog aan de gang waren.

LOYALITEIT

De maatregel om het aanvangstijdstip vanmorgen te bepalen op acht uur is een eenmalige maatregel geweest. Van kracht blijft het sluitingstijdstip elf uur.

Na een bespreking tussen de luchtverkeerleiders en het ABVO-bestuur gisteren, besloot het bondsbestuur af te zien van bemiddelingspogingen in deze kwestie. Frits Brito, ABVO-voorzitter, vertelde de Amigoe dat het eisenpakket van de luchtverkeersleiders zo verstrekkend is, dat de bond voorzag dat de regering er niet mee zou kunnen instemmen zonder een precedent te scheppen voor andere ambtenaren. Een van de punten die volgens de heer Brito niet haalbaar is, is de eis van een salarisverhoging en een ruimere pensioenregeling. Beide punten zijn vastgelegd in de wettelijke bepalingen voor ambtenaren. De heer Brito zei dat deze bepalingen moeilijk veranderd kunnen worden voor een groep van 24 ambtenaren. Desgevraagd verklaarde hij dat de bond eventuele akties van de luchtverkeersleiders niet zou kunnen steunen omdat anders de loyaliteit ten opzichte van de overige bondsleden niet gehandhaafd wordt.

GEZOND VERSTAND

Als oplossing voor de problematiek noemde de bondsvoorzitter het creeeren van een lichaam van onafhankelijke luchtverkeersleiders dat haar diensten verhuurt aan de regering. In dit geval is de regering niet gebonden aan het ambtenarenrecht en kan onderhandeld worden over de eisen van de luchtverkeersleiders. De ambtenarenbond zond gisteren telegrammen naar zowel de luchtverkeersleiders als de Raad van Ministers waarin wordt aangedrongen het gezond verstand te laten zegevieren. De heer Brito zei dat de bond de noodzaak voelde telegrammen te zenden omdat een eventuele aktie van de luchtverkeersleiders de hele Antilliaanse economie zou schaden, terwijl de regering volgens de bond het hele conflict verkeerd heeft aangepakt waardoor nu pas na zes maanden gezocht wordt naar een oplossing.

Oud-voorzitter van de Vereniging Nederlandse Vliegers sectie Antillen, de heer R.J. Ruyse[illegible] dat de huidige situatie voor de vliegers verre van ideaal is, vooral omdat het een erg druk gebied is rond de Antillen. Hij [illegible] Antillen [illegible] optimaal [illegible] van de [illegible]. Hij [illegible] dienst [illegible] voor de piloten [illegible] direct de veiligheid in gevaar.

Telefoonboek

WILLEMSTAD — Het nieuwe telefoonboek voor de periode 1978—1979 is verschenen. Drukker was Drukkerij Scherpenheuvel nv. De omslag-foto is ditmaal van het Curacaose vliegveld. Op het eerste gezicht lijken er in vergelijking met het voorgaande telefoonboek weinig veranderingen aangebracht te zijn. De kleur van de beide overheden en hun diensten is hetzelfde gebleven; rose; de medische pagina's zijn ook gehandhaafd evenals de gele pagina's. Op deze gele pagina's heeft men wederom de scholen geplaatst.

Evenals vorig jaar heeft men het zoeken naar het telefoonnummer van een school bij bv het katholiek onderwijs er niet gemakkelijk op gemaakt doordat men niet alfabetisch te werk is gegaan, ook niet bij de scholen wier naam met „Sint" beginnen Of dit uitzondering is zal het toekomstige gebruik moeten uitwijzen.

HLD gaat over tot actie

ORANJESTAD. — Uit een verklaring van de ANAAB aan de pers blijkt dat de dienstgroep Haven- en loodsdienst (HLD) gistermiddag in haar vergadering unaniem besloten heeft een telegram te zenden aan het BC, waarin tot uiting komt dat men het wachten moe is en indien er geen beslissingen worden genomen, men donderdagavond middernacht tot actie zal overgaan. In het telegram aan het BC zegt de Anaab dat indien er geen behoorlijke regelingen komen met terugwerkende kracht voor stuurmanmotorist, motordrijvers, radiotelefonisten alsmede dat matrozen ambtenaar worden eveneens met terugwerkende kracht en indien er geen bevredigende beslissingen komen voor de loodsen, machinisten en kapiteins, het personeel van de Haven- en loodsdienst donderdagnacht twaalf uur het werk zal neerleggen. Het duurt reeds te lang, aldus de Anaab , dat wij en dienstgroep HLD door middel van voorstellen trachten overeenstemming met het BC te bereiken, het personeel van de HLD is de mening toegedaan dat nu het ogenblik is aangebroken om hun eisen kracht bij te zetten.

Cursussen voor winkelpersoneel

WILLEMSTAD. — In het kader van de culturele samenwerking tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen heeft Instituto Nacional de Cooperacion Educativa INCE zich bereid verklaard een aantal vakcursussen op Curacao te organiseren. De cursussen bedoeld voor het winkelpersoneel zullen afgestemd zijn op de eisen die het toenemende toeristenverkeer uit Venezuela stelt en vangen aan op 13 juli. De cursussen, die voor de deelnemers geen kosten met zich brengen, zullen worden gegeven door een aantal Venezolaanse instructeurs, die speciaal hiertoe naar de Nederlandse Antillen zullen worden afgevaardigd. Zij zullen worden gehouden in de Emmaschool aan de Ruyterkade. De duur van elke cursus bedraagt vijftig [illegible] twintig [illegible] uur per dag gedurende vijf weken. Het aantal deelnemers per cursus moet worden beperkt tot vijf[illegible] [illegible] groep [illegible] personen elk.

Eerste groep Berlijnse toeristen naar Aruba

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen, met name Aruba en St Maarten hebben een nieuw verkooppunt in West Berlijn. Sinds kort is de organisatie Drugstores Reisboutique begonnen met een exclusieve 3 weekse Aruba-reis in de Berlijnse bladen te offreren.

Voor DM 2731, - kan men 3 weken lang op Aruba in het Tamarijn of in het Divi Divi hotel van een verzorgde reis genieten. Teneinde de nieuwe bestemming beter te kunnen promoten hebben de twee directeuren, Feldman en Goldschmidt, onlangs een orientatiereis naar Aruba [illegible] waarbij met [illegible] hotels vaste afspraken werden gemaakt.

De eerste contacten met de heer Martin Feldman werden reeds tijdens de ITB (internationale toeristenbeurs) van 1977 gelegd door vertegenwoordigers van het kabinet van de gevolmachtigde minister die met de Antillenstand waren belast.

Op 30 juni jl werd een speciale avond georganiseerd waarbij een 250-tal reisagenten kennis heeft kunnen maken met het programma van Drugstores Reisboutique. Het kabinet van de gevolmachtigde minister was vertegenwoordigd door de heren Jacques Hermelijn en R. Martina.

Zoals bekend is de heer Hermelijn sinds 20 juni belast o.m. met de toeristenpromotie van de Antillen in Europa. De heer Hermelijn gaf een uiteenzetting van de mogelijkheden en de voordelen van de Antillen in het algemeen, en Aruba in het bijzonder, als Caribische vakantieoorden bij uitstek. Na afloop moesten de heren Hermelijn en Martina tal van vragen afkomstig van de reisagenten beantwoorden. Tevens werd de film [illegible] de avond vertoond.

De etalage van Drugstores Reisboutique in het hartje van Berlijn is geheel ingericht om het Aruba Programma dat nu wordt aangeboden zo aantrekkelijk mogelijk te brengen. Zelfs is er een grote fles met Arubaans strandzand om de uitzonderlijk fijne kwaliteit nogmaals te benadrukken. De eerste groep vertrekt 27 juli a.s. naar Aruba.

Dames-kwartet steelt geit

WILLEMSTAD — Een viertal dames blijkt zondagmiddag gezamenlijk een geit te hebben gestolen te Sta[illegible] Koraal. De eigenaar betrapte het kwartet toen men bezig was een van zijn geiten te slachten. Ontdekt zijnde namen de dames de vlucht. De eigenaar is daarop naar de politie gegaan om aangifte te doen.

Kerkvoogdij als impressario

WILLEMSTAD [illegible] kaartje voor de voordrachtsavond die Henk van Ulsen gisteravond in de Fortkerk hield, kostte zeven [illegible] [illegible] Henk van Ulsen [illegible] [illegible] gulden [illegible] van zijn honorarium [illegible] wel [illegible] kon hij [illegible]

[illegible] van de Verenigde Protestantse Gemeente kon desgevraagd niet verklaren op grond van welke berekening de toegangsprijs was vastgesteld. Hij zei dat dit een zaak was van het college van kerkvoogden, een vrij zelfstandig operend orgaan binnen de kerk dat de materiele zaken behartigt. Wel wist hij dat het in het verleden herhaaldelijk was voorgekomen, dat impressario's behoorlijk verdienden bij het gebruik van de Fortkerk voor culturele doeleinden.

De heer Bakker, lid van het college van kerkvoogden, vond dat hij de pers geen verantwoording hoefde af te leggen. Wel gaf hij als zijn persoonlijke visie te kennen dat hij het zou kunnen begrijpen als de kerk, die met tekorten te kampen heeft en die de Fortkerk binnenkort een onderhoudsbeurt moet geven, zou proberen geld te krijgen waar dat maar kon. Voor verdere informatie verwees hij naar de voorzitter van het college van kerkvoogden. Die was vanmorgen echter niet te bereiken.

Man dood gevonden

ORANJESTAD. — Op het plein voor Hotel Central (ook wel Bechepletje genoemd, red.) werd vanmorgen het stoffelijk overschot van de [illegible] gevonden. Het betreft hier een van personen die regelmatig zich daar ophouden om hun [illegible] te doen aan drank. Een natuurlijke dood werd geconstateerd en het stoffelijk overschot werd door Zepp Wever naar de morgue gebracht.

(Hopelijk gaan onze heren eilandsraadleden, die reeds dagen aan het praten zijn, zich eens bezinnen wat gedaan kan worden om dit probleem — dat de gehele gemeenschap aangaat — op betrokken plein te helpen oplossen, red.).

SPANNING BIJ DE BRANDWEER?

ORANJESTAD — De vergadering van de dienstgroep brandweer moest op het laatste ogenblik ergens anders worden gehouden daar opperbrandmeester Lopez geen toestemming wilde geven om deze vergadering bij de brandweer te houden. Het enige argument dat hij gaf was dat er dezelfde tijd reeds een vergadering van de bevelvoerders was. Tevens wilde hij bij de vergadering van de dienstgroep [illegible] Anaab aanwezig zijn, terwijl hij geen lid van de Anaab is.

[illegible] de Anaab in een persverklaring [illegible] [illegible] de hoofden van dienst, [illegible] Anaab [illegible] op het personeel van de brandweer uit [illegible] te blijven en de verdere orders van de Anaab om zijn doel te bereiken af te wachten.

ADEN — Aan het hoofd van de nieuwe presidentiele raad van Zuid-Jemen staat sinds zaterdag Ali Nasser Mohammed. Dit is uit officiele bron in Aden vernomen.

Bevorderingen bij de politie

WILLEMSTAD — Eind vorige week vond in het directoraat van de Commissaris van Politie op Curacao, in aanwezigheid van de politie-officieren en [illegible] andere hoofden, de uitreiking plaats van het bevorderingsbesluit aan [illegible] hoofd-agenten die met terugwerkende kracht tot [illegible] november 1977 bevorderd zijn tot [illegible]. Deze nieuwe onder-officieren zijn: I.N. Bryan, D.F. Tromp, R.P. Bito, J.P. Engel, V.F. Gomez, E.R. Zschiel, J.A. Anterijn, W. Hermans, L.B. Lebacs, R.E. Selhrim en M.C. Cijntje.

MEP belooft raad motie ivm luchtverkeersmoeilijkheden

Verkeersonderzoek met als doel totale oplossing problemen

ORANJESTAD — Bij de voortzetting vanmorgen van de openbare vergadering van de eilandsraad stelde gedeputeerde Daniel Leo dat er iets gedaan zal moeten worden in verband met problemen die er weer bestaan waardoor geen vliegtuigen regelmatig kunen landen. Vooral met de vrije dag in Venezuela voor de deur geeft dit problemen. Hij stelde dat de MEP met een motie hierover zal komen.

Hierna werd agendapunt 25 het beschikbaar stellen van krediet voor een derde schoolarts — die reeds sedert januari aan het werk is — zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd.

Hierna ging de raad zich verdiepen in het verzoek van het BC om een bedrag van 98 duizend gulden (Ned ant) beschikbaar te stellen voor een verkeersonderzoek. Het BC deelde raad in verband hiervan mee dat in verband met verlichting van de verkeersdrukte nog meer maatregelen nodig zijn dan de walangs geplaatste verkeerslichten. Er zal echter een gedegen studie moeten worden gemaakt waar nog meer verkeerslichten moeten komen.

De bedoeling van dit onderzoek is tot een totale oplossing van het verkeersvraagstuk te geraken. Het onderzoek wordt verricht door Philips Antilliana en de kosten hiervan bedragen 98 mille (Ned crt)

Deze kosten zullen echter bij een uitvoering van het uit te brengen voorstel in mindering gebracht worden op de plaatsingskosten van verkeerslichten geleverd door deze maatschappij. Laatst bedoelde kosten, zijn nog niet exact bekend maar zullen, aldus Philips Antilliana, enkele miljoenen gulden belopen.

In eerste ronde werd door de leden van de raad uitvoerig gesproken over de onveiligheid van het verkeer op Aruba. Men gaat van huis weg, aldus Rudy Frank, en weet niet eens of men terugkeert omdat men door een verkeersongeval getroffen kan worden. Sprekers wilden niet verdiepen in een strengere politie-controle aangezien dit een landszaak is, maar wel werd het idee geopperd van een eilandelijke politie. Alle sprekers waren het er over eens dat er iets moet gebeuren om de weggebruikers meer verantwoordelijkheid en respect voor de andere weggebruikers bij te brengen.

De vergadering duurt voort.

Jeugdweek van H'70: Dag van solidariteit

WILLEMSTAD. — In het kader van de Week van de jeugd van Hubestad 70 wordt vandaag een Dag van de solidariteit gehouden. Op het programma staat onder meer een inleiding over Chili. Verder is er een tentoonstelling van posters enz. Om acht uur vanavond spreekt de heer Eugene Godfried over Chili, als voorbeeld van een land waar de mensenrechten worden onderdrukt. Ook het muzikale gedeelte staat in het teken van dit thema.

De week van de jeugd is zondag begonnen. Toen bestond H'70 precies acht jaar. Reden waarom men deze week organiseert. De zondag stond in het teken van de huldiging van Beto Adriana die veertig jaar actief is op sportgebied. Samen met Beto Adriana werd Irving Andrea gehuldigd, een vooraanstaande sporter van de H'70 en wel op het gebied van bodybuilding. Beto Adriana werd de jeugd ten voorbeeld gesteld op sportgebied. Verder werd zondag een culturele avond gegeven terwijl er overdag aan sport gedaan werd.

Gisteravond werd in Tele Patria aandacht besteed aan de H'70. Voor morgen staat er een persconferentie op het programma. Donderdagavond is er een politiek forum met als onderwerp: de toekomst van onze jeugd. Dit gebeurt in het H'70 centrum. De aanvang is acht uur.

Vrijdagmiddag om drie uur is er een tentoonstelling van [illegible]denarbeidartikelen en van [illegible] werk. Ook dit gebeurt in het Centrum van deze jongeren organisatie. De tentoonstelling is tot acht uur 's avonds open.

Zaterdagmiddag om drie [illegible] is er een bijeenkomst voor [illegible] jeugd. De week wordt afgesloten met een wandeltocht [illegible] dagmiddag om zes uur. D[illegible] begint en eindigd bij het H[illegible] centrum.

Europees record op mijl verbeterd

STOCKHOLM — De Westduitser Thomas Wessinghage gaf de internationale atletiekwedstrijden in Stockholm de nodige glans door een nieuw Europees mijlenrecord. Met een tijd van 3.52.5 verbeterde hij zijn eigen tijd, die reed als Europese toptijd stond genoteerd met 0,6 seconden en neemt daarmee op de wereldseizoenranglijst de eerste plaats in. Deze was in handen van de Keniaan Wilson Waigwa met een tijd van 3.53,2. Wessinghage die bij de Europese indoorkampioenschappen als tweede eindigde op de mijl staat nu op de „eeuwige" ranglijst als zesde. De lijst wordt aangevoerd door de NieuwZeelander John Walker met 3.49,4.

Thomas Wessinghage heeft in dit seizoen reeds enkele opmerkelijke overwinningen geboekt, waarbij hij eenmaal triomfator werd over de Tanzaniaanse wereldrecordhouder Filbert Bayi. Ook heeft hij op de z.g. olympische dag in West-Berlijn zijn landgenoot Juergen Straub op de 1500 meter achter zich gelaten in 3.37,6.

De verrichting van de Amerikaan Quentin Wheeler op de 400 meter horden sprak eveneens tot de verbeelding. Met een tijd van 49.45 seconden bleef hij reeds voor de derde maal in dit seizoen onder de 50-secondengrens. Zijn landgenoot Rich Graybehl was kansloos: 50.42 seconden. Bij het kogelstoten passeerde de voormalige wereldrecordhouder Al Feuerbach weer eens de 20-metergrens: 20.47, waarmee hij de Pool Komar duidelijk achter zich hield: 20.00 meter. De Sovjet was volgens verwachting voor de Amerikaan Clancy Edwards (10.34) en bij de dames zegevierde de Zweedse Linda Haglund op dit nummer met een tijd van 11.3 seconden. De Amerikaanse Evelyn Ashford eindigde als tweede in 11.37.

Vervolg uitslagen: 1-mijl heren: 1.. Thomas Wessinghage (WDI) 3.52,5 (Eur. record); 2.Josef Pachy (Tsj) 3.52,59; 3.Steve Scott (VSt) 3.52,93; 4.Antti Loikanen (Fin) 3.56,18; 5.Ari Puanonen (Fin) 3.56,71; 6.Lars Eriksson (Zwe) 3.57,67.

Hink-stap-sprong: 1.Bernard Lamitie (Fra) 16.03 meter; 2.Johan Brink (Zwe) 15.42.

100 meter dames: 1.Linda Haglund (Zwe) 11.30; 2.Evelyn Ashford (VSt) 11.37; 3.Jodi Anderson (VSt) 11.50.



ORANJESTAD — Tot slot van het geslaagde Aruba Trading jeugd tennis-toernooi reikte zondagmiddag de ATC-directeur Leo Kuiperi (zie foto) de prijzen aan de winnaars van het tournooi uit.

Orfic-eliminatie voetbal-toernooi

WILLEMSTAD — De opening van het door Orfic georganiseerde eliminatietoernooi tussen de elftallen welke zich in de vier rayons geplaatst hebben bij de eerste vier is een succes geworden.

In totaal 290 jongelui was erbij betrokken. De organisatie voor dit jeugdvoetbal Orfic, is dankbaar dat bij dit Mini-wereldkampioenschap behoorlijk wat ouders en andere belangstellenden aanwezig waren. In het afgelopen weekeinde werden de wedstrijden te Rust en Burgh afgewerkt. De uitslagen luiden als volgt: Vroeminga: Muizenberg — Seroe Grandi 4-1; Br. gat Bieuw — Koraal Specht 1-2; Westpunt — Boca 0-0, Moeskieta: Barber — Wacawa 0-3; Westpunt — Barber 0-3; Muizenberg — Br.gat Bieuw 3-2; Mon Repos — Koraal Specht 0-7; Porta Blancoe — Marie Pompoen 0-5; Sta Rosa - Nrd Zapateer 0-1.

Blenchie: Westpunt — Soto 3-6; Wacawa — Pannekoek 0-3; Sta. Helena — Buena Vista 3-0; Br. gat Bieuw — Muizenberg 2-1; Nrd. Zapateer — Pita 1-0: Barboquet — Marie Pompoen 0-4.

Sponsor Coca Cola heeft voetbalschoenen beschikbaar gesteld voor degenen die het eerste doelpunt in dit toernooi in hun afdeling voor hun rekening namen en ook voor het eerste doelpunt in de beslissingsfinale.

De goalmakers waren Vroeminga: Muizenberg R. Hansen cu e prome goal, Koraal Specht M. Coffie; Moeskieta Nrd. Zapateer: Lionel Fraai; Muizenberg; Bruno Janga; Marie Pompoen; A. Martinus; Blenchie: Nrd. Zapateer: Ruthsel Anastacia; Marie Pompoen; G. Maarten; Soto: Boy Ralf: Br. gat Bieuw: Luty Schoop. De betrokkene zelf of zijn leider kan de prijs komen ophalen in Landhuis Hel.

Sport in het kort

LEEDS. — Pakistan bereikte in de laatste testwedstrijd tegen Engeland in Leeds een totaal van 201 all out, nadat de Azïaten eerder een hoopgevende stand van 182 voor vier hadden bereikt. De Engelsen waren niet veel beter op dreef. Zij besloten de dag met de score 106 voor vijf. Op de laatste dag is de kans klein dat de wedstrijd tot een beslissing komt. Wegens de regen gingen er eerder 12 uur verloren. Engeland won de beide voorgaande testwedstrijden.

Pakistan speelt het komende weekeinde twee wedstrijden in Nederland.

DRESDEN. — Na de eerste dag van de landenwedstrijd voor tienkampers tussen Oost-Duitsland, Sovjet-Unie en Finland in Dresden heeft de Fin Johannes Lahti met 4205 punten de leiding. OostDuitsland is eerste in de teamrangschikking.

LEED. — Manager Jimmy Armfield gaat de Engelse eerste divisieclub Leeds United verlaten. Hij is sinds 1974 in functie. Jackie Charlton, die het nu nog bij de derde divisieclub Shef field Wednesday voor het zeg gen heeft, wordt genoemd als opvolger van Armfield.

SABAC. — Joegoslavie heeft in Sabac een zeslandentoernooi voor herenteams zaalhandbal gewonnen. De Joegoslaviers wonnen vier wedstrijden en verloren alleen het laatste duel tegen de Sovjet-Unie met 14-16. De Russische ploeg, die verrassend van Zwitserland (derde) had verloren, werd tweede met drie overwinningen en een gelijkspel tegen het onderaan geëindigde Hongarije.

EDINBURGH — De Britse international Mark James is de eerste Europees golf-kampioen geworden. In de finale versloeg de 24-jarige James zijn landgenoot Neil Coles.

ORANJESTAD — In Bali-restaurant bood ged. ing. Roland Lacle vergezeld van hoofd WEB ing. Chenco Yarzagaray mr. Hendrik Croes en financiele adviseurs van het eilandgebied een lunch aan drie Chinese bankiers, te weten de heren Shigeki Ishikawa, Takeo Soma en Akira Umemeya. (zie foto) Deze bankiers zouden interesse hebben om de uitbreiding van het Water en Energie-bedrijf te Balashi te financieren.



Jums-volley toernooi

WILLEMSTAD — Op de speelplaats van het Xaverius College te Suffisant begint vanavond — dinsdag — het volleybaltoernooi, dat wordt georganiseerd door de vereniging JUMS Princess Isle hotel. Aan dit toernooi nemen vijf heren ploegen deel uit de hoofdklasse en niet minder dan acht clubs uit de dames-hoofdklasse.

De eerste wedstrijdavond geeft als programma Salem-Torpedo, Hurricane-Green Socks en Sansui-Scorpions. De opening van het toernooi is om zeven uur.

Morgenavond worden er twee wedstrijden gespeeld en wel op de baan van het Thomas College. Om zeven uur is de eerste wedstrijd tussen Flying Six Atlas en Xaverianen. De tweede wedstrijd gaat tussen Sithoc Mensing Strada-Hotel Hilton Casino Olympic. Deze wedstrijd begint om negen uur.

Pariba blijft aan kop

DAKOTA — De strijd tussen Dakota Pariba en Dakota Pabao werd gisteravond voortgezet met ping pongwedstrijden. Ook ditmaal behoefden de dames van Pariba niet te spelen om de dames van Pabao wederom verstek lieten gaan. Hierna gaven echter de heren van Pabao de heren van Pariba een lesje in deze sport. De uitslagen waren: (eerste naam Pabao): Michael Maduro vs Papito Rafael 2-1, Wilfred Boye vs Anthony Yearwood 2-0 en Renny Aparicio vs Rudy Ignacio 2-0. De stand is nu Pariba twaalf — en Pabao vier punten.

Bowlers naar Miami

ORANJESTAD. — Een delegatie van de Aruba bowling association zal aan het internationaal bowling toernooi in Miami gaan deelnemen. De delegatie bestaat uit de spelers en speelsters Isja Genser, Rina Wever, Oscar Masculino, Oscar Hart, Richi Reyes en hoofd van de delegatie Ronny de Cuba. In bowlingskringen op Aruba wordt verwacht dat dit team kans zal zien tot de finales door te dringen.

Wereldrecord op 100m. vlinderslag

OOST-BERLIJN — De Oostduitse Andrea Pollack heeft op de derde dag van de Oostduitse zwemkampioenschappen een wereldrecord gezwommen op de 100 meter vlinderslag met een tijd van 59.46 seconden. Het oude record stond met 59.78 seconden sinds 28 augustus 1977 op naam van haar landgenote Christiane Knacke. De tijd van Pollack geldt tevens als Europees record. Het was het tweede wereld- en Europese record van deze kampioenschappen. Op de tweede dag realiseerde Barbara Krause op de 200 meter vrije slag een tijd van 1.59,04.

Manchester U. wil Ardiles

BUENOS AIRES. — De Engelse divisieclub Manchester United is aan het onderhandelen met de Argentijnse vereniging Huracan over de transfer van middenvelder Osvaldo Ardiles, een van de spelers van het Argentijnse team dat vorige maand wereldkampioen werd. Dit is bekend gemaakt door de voorzitter van Huracan Osvaldo de Snatis. Hij wilde geen nadere bijzonderheden geven over het mogelijke vertrek van de 25-jarige Ardiles naar Engeland, alleen dat wellicht aan het eind van de week een overeenkomst zal worden getekend. Ardiles speelt voor Huracan sinds 1973, toen hij werd overgenomen van Instituto Central uit Cordoba.

Zenuwenoorlog tussen Kortsnoj en Karpov

MANILLA — De koude oorlog tussen Viktor Kortsnoj en Anatoli Karpov is in alle hevigheid losgebarsten. Nauwelijks veertien dagen voor de eerste zet — althans in theorie — voor de tweekamp om de wereldtitel schaken in Baguio op de Philippijnen wordt gedaan, hebben beide kampen de nodige psychologische speldeprikken uitgedeeld.

Allereerst is er de vlagkwestie, die zich openbaarde kort nadat beide spelers voet op Philippijnse bodem hadden gezet. Kortsnoj heeft een aantal voorstellen gedaan, maar er voorts aan toegevoegd desnoods zonder vlag te willen spelen. De voorstellen komen er op neer dat de twee jaar geleden uit de Sovjet-Unie gevluchte Kortsnoj de vlag van Zwitserland, de stad Zuerich, de Sovjet-Unie of een witte vlag met het woord statenloos naast zich wil hebben. Inmiddels heeft de Russische delegatie onder leiding van Viktor Batoerinski de eerste twee mogelijkheden verworpen. Hij verklaarde dat het niet mogelijk is te spelen onder de vlag van het land waar men slechts woonachtig is. De aanvraag van Kortsnoj om de Zwitserse nationaliteit te krijgen is nog niet gehonoreerd. Het is de bedoeling dat dit punt op 14 juli aan de orde komt als de spelers, de arbiters en Max Euwe, voorzitter van de wereldschaakbond (FIDE) rond de tafel gaan zitten.

Karpov gaf na zijn aankomst op het vliegveld van Manilla als zijn reactie op uitlatingen van Kortsnoj dat hij een koele en nuchtere persoon zou zijn: Ik weet niet waar Kortsnoj dat vandaan haalt. Ik ben iemand die altijd een vriend helpt, zoveel ik kan. Ik ben echter meedogenloos ten opzichte van mijn rivalen. Kortsnoj is een erg goede speler en hij is een vechter in de volledige betekenis van dat woord. Wat zijn karaktereigenschappen betreft: die schat ik niet erg hoog.

In de tweekamp staat een totaalbedrag op het spel van 550.000 dollar. Vijf-achtste daarvan is voor de winnaar.

Kennedy-geslaagden

ORANJESTAD — De best geslaagden voor het eindexamen van de LTS President John F. Kennedyschool waren dit jaar: Klas M 4T Rudolf Bermudez (Metaal); Klas E4& Victor Larmonie (Elektro); Klas B.4T Johny Croes (Bouwkunde); Klas E.3A2 Laurencio Kock (Elektro); Klas S-4 Kenneth Warner (Schilderen); Klas E.3A1 Axel Figaroa (Elektro); Klas A.4 Jacintho Werleman, William Simmons (Automontage); Klas B.3A Alfredo Bermudez (Bouwkunde); Klas M.3A2 Anuar Dominguez (Metaal en Klas M.3A1 Iwan Bouwer (Metaal).

Beste resultaten Kennedyschool

ORANJESTAD — Voor het eindexamen aan de President John F. Kennedy technische school slaagden:

METAAL-STROOM: Edrick Benjamin; Harold Bergrok; Rudolfo v/d Biezen; Iwan Bouwer; Mirto F. Croes; Stanley Dirksz; Francisco Franken; Roland Geerman; A. Cesar Kipp; Stanley S. Leon; Roland A. Maduro; Edward F. Martha; Nilo E. Oduber; Ludwino Pereira; Donald A. Pieters; Donald A. Ras; Franklin S. Ras; Isildo P. Rosel; Ronald A. Schwengle; Atanacio M. Tromp; Candido R. Werleman; Marcelino Werleman; Alexander Bruges; Dion M. Croes; A. Dominguez; Anthony M. Geerman; Hubert A. Gomez; Alex Hassel; Simon L. Lacle; Erick Loopstok; Rudney G. Lopez; Robert A. Maduro; Marlon M. Marchena; Randolph H. Odor; Ivan M. Pieters; Rignald E. Rafael; Mario F. Rasmijn; Rudolfo Ridderstaat; Viviano H. Semeleer; Sonny J.A. Thiel; Victor J. Tromp; William C. Werleman; Willem H. Willems.

AUTOMONTAGE: Otto G. Alleyne; Edgar E. Bergrok; Michael D. Browne; Julio A. Geerman; Ricardo Gomez; Nilo A. Hodge; Michael Illidge; Ernest James; Sidney Richardson; David R. Semeleer; William Simmons; Hubert V.U. Tromp; Jacintho Werleman; Jesus J. Werleman; Peter Y. Williams.

METAAL T-STROOM: Rudolf F. Bermudez; Franklin Boekhoudt; Giovanni O.J. Carlo; Sixto S. Croes; Auberto Jacobs; Roland A. Lacle; Giovanni E. Leo; Sergio Maduro; Wouterinus Pappers; Antonio M. Tromp; Efraim W. Tromp; Hose J. Tromp; Benjamin D. Werleman; Francisco E. Werleman.

SCHILDEREN AFDELING: Kenneth B.O. Carty; Freddy G. Croes; Moses E. Heyliger; Harold F. Oduber; Efraim F. Steward; Humphrey Tromp; Kenneth L. Warner.

ELECTRO-A-STROOM: Franklin G. Arends; Roland I.A. Arends; Charles H. Baarh; Alvin D. Boekhoudt; Alwin A. Boekhoudt; Wilfred A. de Cuba; Elvis B. Erasmus; Rudolf H. Feliciano; Axel A.M. Figaroa; Efraim T. Figaroa; John R. Geerman; Alberto Henriquez; Ronald Henriquez; Oslin A. Ismael; Carlos V. Jacobs; Pedro R. Koolman; Raymundo P. Ras; Franklin Ruiz; Norman Thode; Cesar Trimon; Gino M. Tromp; Roland R. Williams.

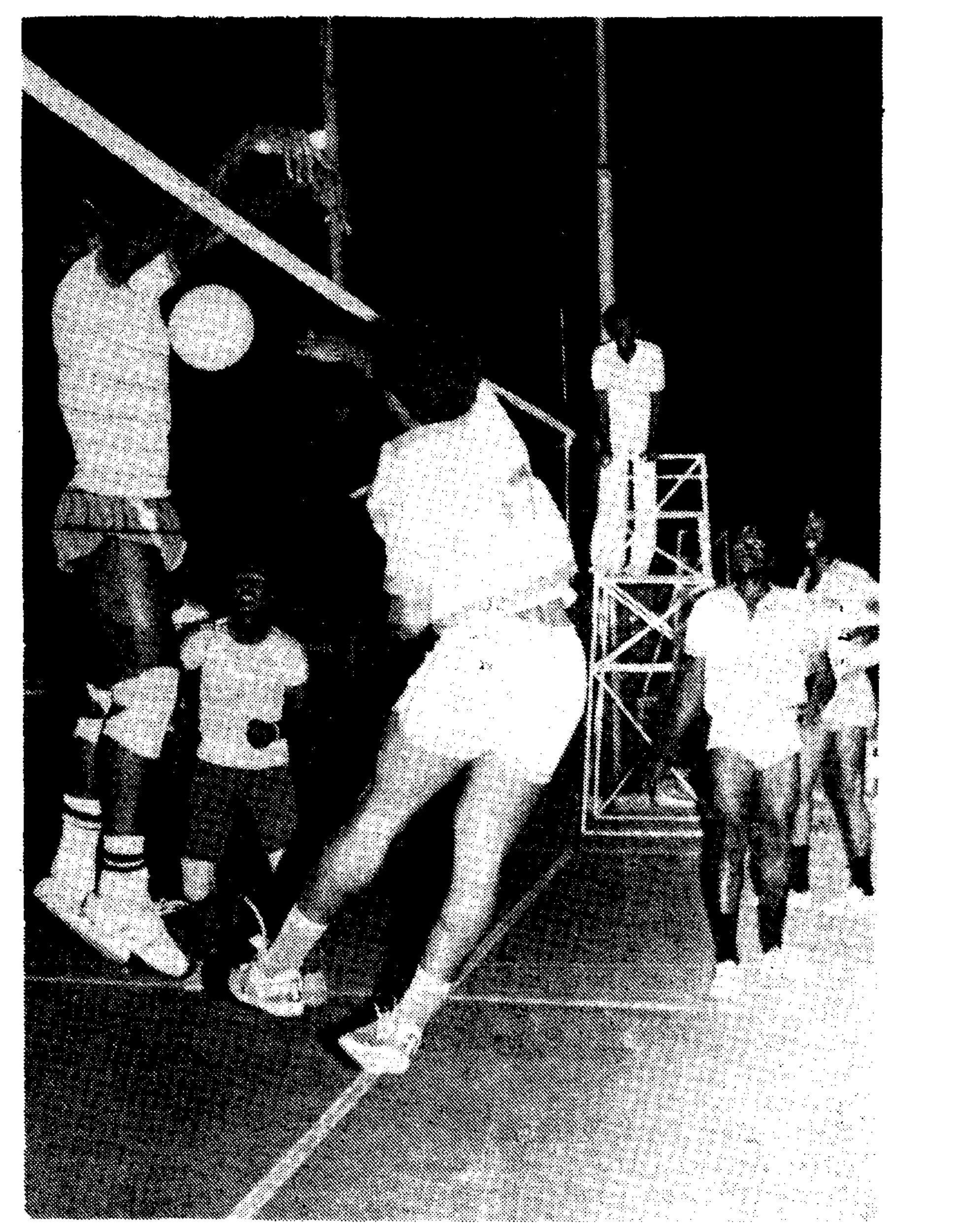
BOUWKUNDE A-STROOM: Alfredo Bermudez; Henry V. Boekhoudt; Theodoro I. Boekhoudt; Franklin H. Croes; Gilberto A. Croes; Jacintho V. Danje; Raymond Eckmeyer; Leo Farro; Jacintho L. Figaroa; Henry R. Fingal; Hubert A. Flanegin; Leoncio L.L. Kelly; Gilberto Kock; Remigio Hose Kock; Franklin V.J. Lourens; Antonio de J. Maduro; Rolando E. de Mey; Philip Richardson Marceli no Ridderstaat; Siegfried Rodriguez; Robertico A. Semeleer; Marcus T.G. Steenhuizen; Antonio T. Tromp; Edsley A. Tromp; Hubert R. Werleman; Jacobo J. Wever; Tirso R. Angela; Oscar E. Boekhoudt; Angelberto Donato; Romulo A. Rasmijn.

BOUWKUNDE T-STROOM: Auberto Croes; Johnny Croes; Gerardo M. Curiel; Pedro L. Croes; Francis L. Franken; Ricardo A. Heyliger; Edward M. Lacle; Haime H. Maduro; Robertico A. Penja; Evert O. Pereira; Antonio L. Petrochi; Edmond G. Ras.

DOW SCHILDEREN: Andres F. Martes; Damacio Boekhoudt; Mario S. Mateo; Timoteo Pena; Camisio di Vecchia.

ELEKTRO-A-STROOM: Gerardo v.d. Biezen; Michael E. Figaroa; Juan de D. Fingal; Melvin A. Fingal; Carlos A.I. Hart; Emilio B. Kock; Laurencio Kock; Harold O. Koolman; Inocensio E. Koolman; Pablo Koolman; Augustin B. Leon; Hubert J.F. Lopez; Michael F. Maduro; Sigberto A. Reyes; Edson C. Richardson; Rafael P. Semeleer; Melvin F. Tromp; Bibiano A. Werleman; Emile J.E. Wing.

ELEKTRO-T-STROOM: John O. Dijkhoff; Hubert F. Dirksz; Luis A. Figaroa; Jenny E. Geerman; Urdelico O. Hermans; Ray A. Joseph; Prisco P. Kelly; Victor N. Larmonie; Anthony E. Maduro; Carlos D. Maduro; Erwin D. Ras; Edwin R. Ras; Giovanni E. Trimon; Luis G. Tromp; Rudi O. Tromp; Julio Werleman; Jorge L. Wever; Willem E. Wever; Ruben R. Yarzagaray.



WILLEMSTAD — De Douane sportvereniging heeft in het afgelopen weekeinde zes van de negen verschillende sportwedstrijden van de Kodelaploeg gewonnen. De sport- en ontspanningsvereniging van Kodela werd winnaar bij drie sporten. De wisselbeker gaat nu voor een jaar naar de Douaneclub toe. Volgend jaar zal Kodela proberen de beker in zijn bezit te krijgen. Gebeurt dit niet, dan zal de beker definitief bij de Douane-vereniging blijven. Kodela won het dammen, het domino en volleybal (zie foto); de Douaneclub werd winnaar in de volgende takken van sport: casino, basketball, voetbal, tennis, tafeltennis en softball.

Okker naar kwartfinales

WIMBLEDON — Bij de heren slaagde Tom Okker erin de laatste acht te bereiken. In de vierde ronde schakelde de Nederlander de Amerikaan Tom Leonard uit in drie sets: 6-2 9-8 6-1. Okker ontmoet in de kwartfinales de winnaar van de partij tussen Roscoe Tanner en Ilie Nastase.

Tom Okker stond met zijn partner Wojtek Fibak (Pol) in de tweede ronde van het herendubbelspel tegen de Australiers Dibley en Letcher met twee gewonnen sets (6-3 6-1) voor toen de invallende duisternis gisteren verder spelen onmogelijk maakte.

Evonne Cawley en Betty Stoeve hadden, voor de tweede ronde van het damesdubbelspel, de leiding met 6-2 2-0 tegen de Australische Doerner en de Amerikaanse gerulaitis.

De Britse Virginia Wade heeft zich vandaag geplaatst voor de halve finales van het internationale tennistoernooi van Wimbledon. In de kwartfinales versloeg de titelhoudster zonder veel moeite de Joegoslavische Mima Jausovec: 6-0 6-4. Ook de Amerikaanse Martina Navratilova, tweede geplaatst, bereikte de laatste vier door met 6-2 6-4 te zegevieren over Marise Kruger uit Zuid Afrika.

TORONTO — Een beer van 193 kilo, die gedresseerd was om met mensen te worstelen, heeft de vriendin van zijn trainer bij een „vechtpartij" gedood, zo heeft de politie meegedeeld.

Voorbereiding Jeugddandee-wedstrijd

SANTA CRUZ. — Van mevrouw G. Croes voorzitster van de AD-MEP wordt vernomen dat de voorbereidingen voor het jeugddandee-wedstrijd in een vergevorderd stadium verkeren. Zoals bekend wordt deze gehouden om ook de jeugd een stimulans te geven iets van de cultuur te leren waarderen en te behouden.

Mevrouw Croes verzoekt namens het organiserende comite aan ouders, onderwijzends personeel en andere geinteresseerden om medewerking te verlenen en nu reeds te beginnen — de vakantie is daar uitermate geschikt voor — om groepen te trainen. De wedstrijd is op 27 december in het IOWUA-centre.

Alle jongens en meisjes tot vijftien jaar kunnen er aan deelnemen. De coördinatie geschiedt door de ervaren musicus Boei Heronimo. Op de medewerking van eenieder wordt gerekend.

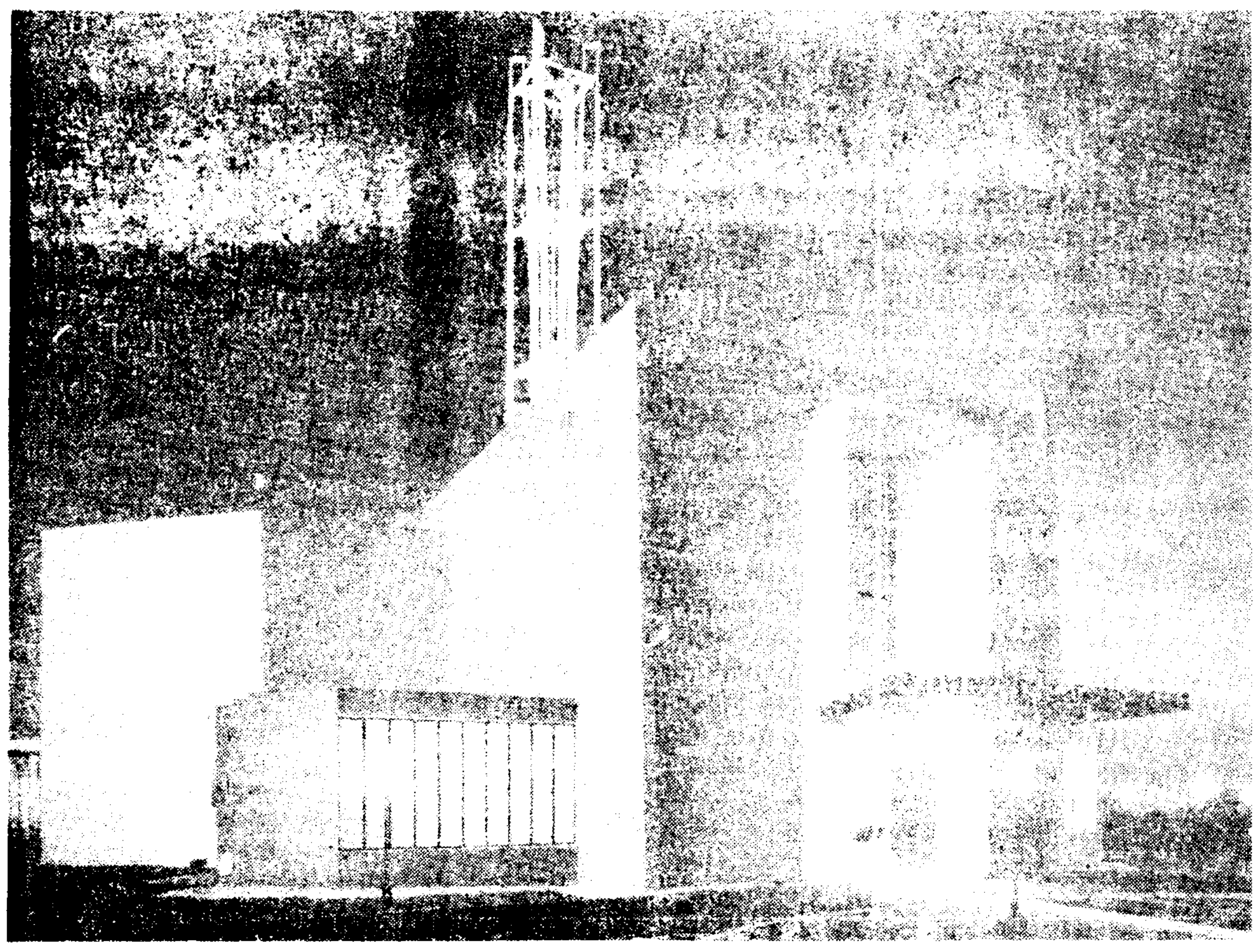
Spel zonder grens

ORANJESTAD — De Dr. Martin Luther Kingschool zal het cursusjaar afsluiten met een herhaling van "Het spel zonder grenzen"., zoals dit op Koninginnedag met zoveel succes werd opgevoerd. Ditmaal vindt het spel plaats vrijdagavond acht uur in het Wilhelminastadion te Oranjestad. Club Caiquetio in het rood, Buurtcentrum Brazil in het wit en Connie Francis in het blauw, zullen tegen elkaar uitkomen.

De leraren van de MLK zijn in het oranje gestoken. De Santanero drumband, Scouths youth brigade en Scouts brassband met de Trupialen zorgen voor de muzikale omlijsting. Ito Tromp en Jubi Nahr hebben de spelleiding terwijl Gerry Grancis het draadloze omroepsysteem op zich neemt. De opstelling van de toestellen zal nu zodanig zijn dat het spel ook van de overzijde van het Wilhelminastadion gevolgd kan worden. Tijdens deze avond zal het bestuurslid van de Oranje vereniging Aruba Dominico Flemming aan de MLK een oorkonde uit reiken als hulde voor het initiatief om op Koninginnedag Spel zonder grenzen te brengen. Voorts zal namens de Oranje vereniging een beker worden uitgereikt aan de heer Rolly Bislik van de Dolphijnen, die sportief als altijd, op Koninginnedag op het laatste ogenblik toen Dakota verstek liet gaan, uitstekende invallers bleken te zijn.

Doop- en trouwkerk in centrum van [illegible] ontwikkelend Brievengat

Lourdes-kerk 12 1/2 jaar



... de Brievengat-kerk bij avond...

WILLEMSTAD — Op 6 juni viert de kerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Brievengat zijn koperen jubileum. Op 6 januari 1966 werd de nieuwe kerk door mgr. J.M. Holterman plechtig ingezegend. De parochie zelf was al eerder begonnen te functioneren, namelijk op 4 october 1964.

[illegible] mgr. Holterman en pastoor Kruidenberg, trouwens ook pastoor Van der Maas die dat alles heeft voorbereid, blijven terug zien op de bouw van deze moderne kerk, heel iets nieuws voor de Nederlandse Antillen. De ideeën kwamer hoofdzakelijk van Kees Kruidenberg, de architecten G. Roos en [illegible] Ziegel hebben de plannen uitgewerkt en Firma Lendering zette [illegible] voor een bedrag van 166.5[illegible] gulden.

VOORKEURSKERK

In korte tijd werd het een voorkeurskerk [illegible] niet [illegible] doopplechtigheden in het leuke baptisterium met [illegible] erin [illegible] huwelijksinzegening in de [illegible] kleine kerk [illegible] die nu aandoet als de ingang van de kerk.

Het Toeristenbureau vond ook dat de kerk van Brievengat een van de bezienwaardigheden is voor de toeristen, die er dan ook elke dag met bussen worden aangevoerd. De gidsen weten hen dan te vertellen van de eigenaardigheden van deze nieuwe kerk: het tabernakel als uitbeelding van de Ark van het Verbond van het Oude Testament, uit het atelier van W. Kloosterman te Tilburg; het pijporgel, gebouwd door Nico Weel van de Firma Vermeulen in Alkmaar; het carillon van 16 klokjes, gegoten door Petit en Fritsen van Aarle Rixtel bij perceel dat Francisco heet, maar tot de plantage Brievengat behoorde. Daar in een van de hallen, omgetoverd in een filmstudio werkte onlangs, juni 1978, o.a. Sofia Helmond. Men wijst de toeristen ook nog op de halfronde opstelling van de banken, zoals in een ampitheater, en - je kunt het geloven of niet - hier worden ook regelmatig concerten gegeven. Een kerk als concertzaal was in 1966 voor een katholieke kerk zeker een gewaagd idee. En nog steeds maakt een gids de deuren van de biechtstoelen in de biechtkapel open voor de toeristen. Dan kunnen ze er eens in kijken.

Deze worden overigens niet veel meer gebruikt, kan hij er bij zeggen.

Kruidenberg zelf wist geen raad met zijn kruisweg van 14 staties in [illegible] die aanvankelijk bedoeld waren voor een soort processietuin. Pastoor Van Baars vond in 1975 er een betere plaats voor namelijk in de precies 14 raamopeningen in de achterwand van de kerk.

Bouwpastoor Kruidenberg, die zelf tien jaar lang de nieuwe kerk heeft bediend en ondertussen alle uitstaande schulden heeft weten af te betalen, bracht ook vele vernieuwingen in de vieringen zelf aan, waarvan sommigen wel eens de verontwaardiging van sommigen katholieken opwekte: communie uitreiken op de hand, doopplechtigheden beginnen in de pastorie, geen vast kerkkoor, maar jongerengroepen met gitaar laten optreden, klassieke muziek draaien voor, tijdens en na de mis, trouwen met muzikale begeleiding, [illegible] paar elkaar een kusje laten geven in de kerk, geen vaste collectantengroep, maar iedereen die wil doet mee, tweetalige viering: Nederlands en Papiamentu [illegible] Allemaal dingen [illegible] zijn geworden, maar waarvoor Kruidenberg [illegible] heeft ingeboet. [illegible] ijver met zou [illegible] iedereen al direkt [illegible].

NIEUW CURAÇAO

De nieuwe kerk [illegible] afsluiting [illegible] ontstaan van [illegible] Brievengat [illegible] ontwikkeling [illegible] Brievengat [illegible] Corá [illegible] Mon Repos [illegible] - een grote [illegible] Enkele oude huisjes [illegible] in het [illegible] Trai Seru [illegible] en deel [illegible] de parochie Brievengat [illegible] onder de [illegible] stadsuitbreiding, zoals wel het geval was met Steenrijk en Mundo Nobo.

Hij werd een zelfstandige buitenwijk: in 1951 bouwde de Shell zijn employéhuizen in Cas Corá; in 1959 was de volkswoningwijk van 550 huizen klaar, nu al Oud Brievengat genoemd; in 1973 kreeg Brievengat nog eens 875 volkswoningen erbij, nu het Nieuwe Brievengat. In 1973 bouwde Shell huizen voor buitenlandse gastvaklui, het complex dat nu Schelpwijk heet en waar tweehonderd jaren gelden het Indianendorp gelegen was, de Indiaanse Ranchu. En tegelijkertijd werd de plantage Jongbloed (de oude nam was Jan Jongbloed) verkaveld en wordt nog steeds meer volgebouwd met middenstandswoningen.

[illegible] er met de hulp van [illegible] gelden een nieuwe infrastructuur: eilandskantoor, parkeerplein, buurtcentrum, [illegible] sportterrein. [illegible] scholen was [illegible] tot negen [illegible] En in de [illegible] werd een Campus [illegible] van [illegible]

[illegible] bouwt men vlak [illegible] Brievengat een [illegible] complex: stadion en [illegible] naar het [illegible] gronden van [illegible] nieuwe [illegible] parkeerplaats, [illegible] en [illegible] de [illegible] op een [illegible] [illegible] plantages [illegible] Brievengat, Cas Corá, eens: ruims honderd jaar geleden, eigendom van de heer C. [illegible]

Sorteck Jans uit Den Haag, kon men zich dertig jaren geleden nog niets eens dromen, ook al werd er een vlakte als vliegveld voor sportvliegtuigjes gebruikt. De kerk die eerst zo groot leek, blijkt achteraf helemaal niet meer op te vallen.

R. NOOYEN

Antilliaans episcopaat bezorgd over situatie in Guyana

Wegens vergemakkelijken van grondwetswijzigingen

PARAMARIBO — Het Antilliaanse episcopaat heeft zich bezorgdheid uitgesproken over het feit, dat de bevolking van Guyana via een enkel referendum ... moet beslissen, dat er in de toekomst niet meer dit soort volksraadplegingen zullen worden gehouden. In het betrokken referendum wordt namelijk vastgelegd, dat voor een wijziging van de grondwet slechts een tweederde meerderheid duur in het parlement vereist.

Het referendum daarover ... op deze manier onnodig ... afgeschaft. ... hun laatste samenkomst in de Surinaamse hoofdstad heeft het Antilliaanse episcopaat een verklaring over deze kwestie uitgegeven. ... de regering zijn zin ... wijziging welke na het referendum via dit referendum ... kracht wordt, dan zal de grondwet ... gewijzigd kunnen worden, maar zullen ook veranderingen aangebracht kunnen worden in de ... vrijheden van de ... wetgevende en ... macht, ook de ... van geheime verkiezingen komen dan op de ... te staan.

Over de eerlijkheid waarmee het referendum wordt uitgevoerd staan ook de nodige twijfels, waarbij men terugdenkt aan de algemene verkiezingen welke in 1968 en 1973 gehouden werden en waarop van veel kanten toen kritiek is ... ook ... internationaal niveau. Om al deze redenen is het Antilliaanse episcopaat bezorgd.

[illegible]

... de Caribische conferentie van kerken en andere organen ... een beroep gedaan de ... in Guyana ... in ... met het referendum. Ook uiten de bisschoppen hun bezorgdheid over het feit dat in een land als Guyana met zijn raciale verdeeldheid een party grotendeels geïdentificeerd wordt met een enkele ethnische groepering, waarbij de natinale eenheid en de kansen daarop in het gedrang komen. Dit alles houdt de mogelijkheid van een echte bedreiging van de vrede en de harmonie in Guyana in en moet daarom oorzaak zijn van grote bezorgdheid in de zusterlanden in het Caribisch gebied. De bisschoppen vragen hun gelovigen te bidden voor de bevolking van Guyana dat zulke moeilijke tijden doormaakt.

... BEPERKT

... wordt de weg geopend tot het tornen aan de ... mensenrechten. Dit komt er op neer dat aan de ... van Guyana ... aan de Nationale assemblee en dus aan de macht zijnde partij, welke ... tweederde deel van de ... in het assemblee ... toegekend ... de ... verklaring, dat de ... van alle toekomstige ... zonder dat er de nodige ... gesteld bij het volk te rade ...



...Het Antilliaanse episcopaat, zoals dat onlangs bijeenkwam in Suriname. ... Tijdens deze vergadering heeft men ook het binnenland bezocht, iets waarover bu de aartsbisschop van Port of Spain mgr Anthony Pantin bu erg enthousiast was. Deze foto werd gemaakt toen de bisschoppen ... maakten bij president Ferrier.

Kerk en wereld

Kard. Silva Henriquez:

Familie heeft recht om lot van vermisten te weten

SANTIAGO DE CHILE — De katholieke kerk van Chili is van mening, dat de familieleden van de vermiste gedetineerden het recht hebben de competente autoriteiten aan te spreken om inlichtingen in te winnen over het lot van hun geliefden. Deze reactie werd onlangs gepubliceerd in verband met de hongerstaking welke door ruim zestig mensen begonnen was in een aantal katholieke kerken van het aartsbisdom en op het kantoor van de Unicef.

Aartsbisschop kardinaal Raul Silva Henriquez ontkende dat de hongerstaking georganiseerd en gecoördineerd zou zijn door het Vicariaat van de solidariteit. De bezetting van de verschillende kerken gebeurde bij verrassing. Gezien het vreedzame en eerbiedige karakter van de actie zag het aartsbisdom er geen daad in, welke een kerkgebouw profaneert.

De hongerstaking heeft geruime tijd geduurd vanaf (15 mei tot 7 juni) De kardinaal riep allen van goede wil op om te vasten en boete te doen.

Gehandicapte kerk

BAD SAAROW — Er is geen parochie zonder ... gehandicapte. Wanneer ... men de gehandicapten mist, dan is die parochie zelf gehandicapt. Zo stelde ... een ... conferentie in het Duitse Bad Saarow ... Leven en getuigenis van de gehandicapten in een christelijke parochie. Duidelijk werd de nauwe band tussen het beleven van het christelijk geloof en gehandicapten en hun integratie in het leven van de christelijke gemeenschappen.

Maar van de andere kant werd het ook duidelijk dat voor veel gezonde christenen en parochies het erg moeilijk is gehandicapten te accepteren zonder bepaalde reserve te maken.

De conferentie hield zich vooral bezig met het probleem hoe men de gehandicapten volledig kan integreren in de gemeenschap. Ook ... een ... probleem ... gezocht ... wegen te vinden voor de gehandicapten om ... manier van partner ... verbeteren. ... werd ... de Family of God ... Wanneer wij de ... Gods familie ... verklaren ... niet ... apart ... worden ... Zo stond ... Verbonden werd ... de Nairobi-verklaring, waarin ... ook aandacht was besteed.

Kard. Henriquez, aartsbisschop van Chili

Opdracht tot delen gaat verder dan brood, geldt ook de macht

SANTIAGO DE CHILE — De vrede heeft zijn eigen weg, zijn eigen methode; de vrede is geduldigd, is rationeel, de vrede wordt noodzakelijkerwijs bereikt via de rechtvaardigheid en de vrijheid, door verzoening, door het ... respect voor het leven en voor de rechten van de mens. Zo verklaarde kardinaal Raul da Silva Henriquez van Santiago onder dit jaar. De Chileense kardinaal verwees in dit verband naar de pauselijke oproep om een punt te zetten achter het geweld. We moeten van de vrede houden en ... de vrede opbouwen ... de paus gevraagd.

ESSENTIEEL

Het respect voor het menselijke leven, vanaf zijn ontvangenis, van het eerste begin tot aan het graf is een essentieel onderdeel van het Evangelie, dat aan de kerk is toevertrouwd, aldus kardinaal Da Silva Henriquez. In ieder mens ziet de kerk het evenbeeld, en de aanwezigheid van Christus; in ieder mens, in de meest zwakke mens en in de behoeftige mens, in de kleine en in de verwaarloosde. Daarom moeten de pastores zich inzetten door de bevestiging en de verdediging van de onaschendbare menselijke waardigheid.

In het bijzonder de vrijheid om het eigen geloof te beleven; de gelijkheid zonder onderscheid van oorsprong, ras, en de onschendbaarheid van ... van elke dwang en arbitrair geweldpleging.

Het respect voor het leven en voor de mensenrechten is op deze manier ... nauw verbonden met het respect voor het leven en de rechten van God die zich manifesteert, vindt de kerk, aldus de aartsbisschop van Santiago de Chile, ten aanzien van wie de militaire machthebbers hebben geprobeerd hem, overgeplaatst te krijgen omdat hij voor de militaire machthebbers wat lastig is met zijn sociale bewogenheid en ... voor de mensenrechten.

Het delen, aldus de kardinaal beperkt zich niet tot het delen van het brood en de kleding. Het delen heeft ook betrekking op de wetenschap, op de beroepsvorming. Daar is verder de macht van troosten en van het aan welkeen van het geloof en de hoop ... moet zijn ... voor de dienst aan de ... en dan in het bijzonder ... kleding, de ... het brood ... woning, het werk ... onderwijs ... de vrijheid ... geloof ... moeten ... Gods ... kardinaal Silva Henriquez.

Dagelijks miljard voor bewapeningsdoeleinden

HUIDIGE SITUATIE IS KRANKZINNING

NEW YORK — Meer dan een kwart eeuw is er gesproken over ontwapening, zijn er onderhandelingen gevoerd en zijn er voorstellen besproken. Dit alles heeft weinig opgeleverd. Uiteindelijk is er een speciale zitting gekomen van de VN om over deze zaak te praten. Deze vergadering op zich ... compromis.

In de jaren 1950, '60 en 70 is er vooral uit de Sovjetrussische hoek gestreefd naar een wereldontwapeningsconferentie (WOC) ... staten ... en waaryan het doel was bindende besluit en ... te sluiten. De vergadering van de VN is te vergelijken met de Conferentie voor Europese veiligheid en samenwerking waarvan de slotakte van Helsinki voortkwam.

De meningen over ontwapening lopen ver uiteen. ... het gebied van de wapenhandel wil de Derde wereld ook de ... wapenindustrie benutten, terwijl men in theorie voor ontwapening is. Maar hoe dan ook: de huidige situatie is in feite krankzinnig. De wapenhandel vergt op het ogenblik dagelijks een miljard dollar; men geeft er dubbel zoveel geld aan uit als twintig jaar geleden. Zo heeft het Vredesinstituut in Stockholm berekend. Daar is men ook van mening, dat de mogelijkheid op een atoomoorlog groeiende is, omdat de aanmaak van atoomwapens uit de hand is gelopen en de politici er geen greep meer op hebben. De helft van de natuurkundigen en scheikundigen werkt aan militaire objecten. Alles bij elkaar een schandelijke verspilling van talenten, aldus Stockholm.

Ontwapening lijkt een hopeloze zaak te zijn geworden. Tenzij de publieke opinie de politici wakker schudt en via een democratisch proces de stap terug wordt gezet, welke nodig is om de wereld weer bewoonbaar te maken. Vrede kan, zei paus Paulus VI een paar jaar geleden. Jaarlijks hamers hij op de noodzaak tot vrede en het Vaticaan, dat dikwijls zo diplomatiek in zijn bewoordingen is, heeft tegenover de VN in niet mis te verstane bewoordingen de atoombewapening fel van de hand gewezen.

Kerken in Ghana:

Vrijheid van mening in gevaar

... memorandum, waarin ... voorbeelden worden ... de ... vrijheid ... Het protest ... in ... bewoordingen ...

Zuid Afrika:

Kerkelijk maandblad verboden

KAAPSTAD — ... blad meer dan ... heeft ... Het ... tegen ... een ... van de ... Zuid-Afrikaanse ... regering ... South African Outlook ... gebeurtenissen in het licht van het bijbelse zicht op mens en maatschappij.

Marxisme en ... isme

MARXISME IS EEN ... van de industriële maatschappij. Evenals het kapitalisme stelt het zijn hoop op ... overvloed. Evenals ... Beide systemen ... Puebla (Mexico). Daarin worden marxisme en kapitalisme van de hand gewezen.

Op Lambeth conference;

Wijding van vrouw is belangrijkste thema

LONDEN — Ongeveer 400 Anglicaanse bisschoppen uit de hele wereld ... van de Anglicaanse gemeenschap zullen van 22 juli tot 13 augustus in Canterbury bijeenkomen voor de elfde "Lambeth Conference".

De conferentie is een ... bijeenkomst, die ... in de ... sinds 1867 ... welke ... anglicaanse bisschoppen ... zaken van algemeen belang. Het belangrijkste thema van gesprek dit jaar zal de priesterwijding van de vrouw zijn. Het zal daarbij niet gaan om de vraag of de wijding van een vrouw tot priester mogelijk is (een aantal anglicaanse kerken wijdt al vrouwen), maar hoe anglicaanse kerken met vrouwelijke priesters kunnen samenleven met anglicaanse kerken die vrouwen niet wijden. En ook hoe te voorkomen; dat de wijding van vrouwen een nieuw en belangrijk obstakel wordt in de toenadering tussen anglicanen en rooms-katholieken en sterker nog de orthodoxen.

Andere agendapunten zullen zijn de opleiding van geestelijken, anglicaanse betrekkingen met andere kerken en de anglicaanse gemeenschap en haar toekomst.

Nederlands-Romeins historicus:

In de Eucharistie altijd al politiek

AMSTERDAM — De Nederlandse historicus Marcel Chappin SJ heeft het goede recht van de politiek in de Eucharistieviering verdedigd. Pater Chappin doceert geschiedenis aan de Gregoriana-universiteit in Rome.

Hij erkent, dat het naast elkaar opstellen van de wereldliturgie en politiek soms verwarring en soms zelfs uitgesproken wantrouwen oproept. Maar pater Chappin gaf te bedenken dat in de liturgie altijd al politiek heeft meegespeeld. Aan de hand van ... voorbeelden uit de ... geschiedenis van de Kerk ... dit aan.

BROODNODIG

Chappin is de mening toegedaan, dat wat men ook van sommige experimenten ... vormen mag denken, de vasteide uitdrukking van de ... aanwezigheid van de politiek in de liturgie een vereiste is. Want ... verklaarde hij ... geweest, wordt aan het ... over de band tussen de Eucharistie en de honger van de mensen.

... vormingsavond ... door het Tweede Vaticaanse Concilie ... volgens ... gemeenschap, door broederlijkheid ... De broederlijkheid ... zou nooit ... zijn ... gemeenschap, ... breken ... delen ... met alle mensen.

MAATHOUDEN

Maar ... de Eucharistie ... houdt ... alle conflicten, discussies, strijd, ... communie (gemeenschap) ... mogelijk blijft. Fanatisme en intolerantie ... tekenen van zwakte, aldus Chappin. Eucharistie waarschuwt ... tegen geweld, het ... moeten gebruiken in de strijd voor een rechtvaardiger wereld. "Met de ... die je gaat doodschieten kan je moeilijk eerst ... aldus Chappin ... wellicht niet ...

Brazilië

Proces in maak tegen bisschoppen

BRASILIA — De militaire rechtbank van Belem ... Brazilië heeft een proces ... tegen ... van de ... Aloisio ... bisschoppen in ... december 1976 ... van de ... bisschoppen ... arrest ... De apostolische nuntiatuur ... Brazilië heeft ... Wanda Cossetti Marinho ... verzet ... beschuldiging ... revolutionaire ... juli 1976 ... Dom Jorge Medeiros ... Verzocht voor een vrij geleide voor bisschoppen ... land kan verlaten zijn steeds door de Braziliaanse regering geweigerd.

Aanklacht kerken tegen racisme

EDINBURGH — De Britse raad van kerken heeft tijdens een ... debat ... aanvaard ... tot het nationale debat over de beperking van ... De Britse kerken ... nagers de ... het jaar 2000 ... In ... van welk ras ... kerken ... om ... bewustwording ... discriminatie ... De ... racisme.

Amigoe English Compani[illegible]

Unease in Chile over recall US ambassador

SANTIAGO DE CHILE — The United States government's decision to recall its ambassador to Chile, George Walter Landau for consultations concerning investigations into the assassination of former Foreign Minister Orlando Letelier and his secretary, Ronnie Moffit as well as discussions on the current state of human rights in Chile has caused deep unease here.

Investigations into the assassination of Letelier in Washington in 1976 have been in progress since early this year, and have steadily made bilateral relations more difficult, as they have revealed that the Chilean secret police. DINA (now renamed CNI) were deeply involved. News of landau's recall to Washington came as the United States announced it was suspending a shipment of military equipment to Chile.

Congress has placed an embargo on arms sales to Chile as a result of the violations of human rights there. The shipment of equipment — described as spare parts for air force bombs — was earlier due to go ahead, as it was one of the consignments in the pipeline before the congressional embargo. It has been held up by San Francisco dockers, who had decided to black the loading of the equipment. These developments have been given prominent coverage in the pro-government press here. The military government has made no official statement, other than a brief note from the Foreign Ministry confirming Landau's departure. Meanwhile, political observers were commenting that the recall of the ambassador was a clear and unmistakeable sign of increasing tension in bilateral relations.

Chilean optimism towards Argentina

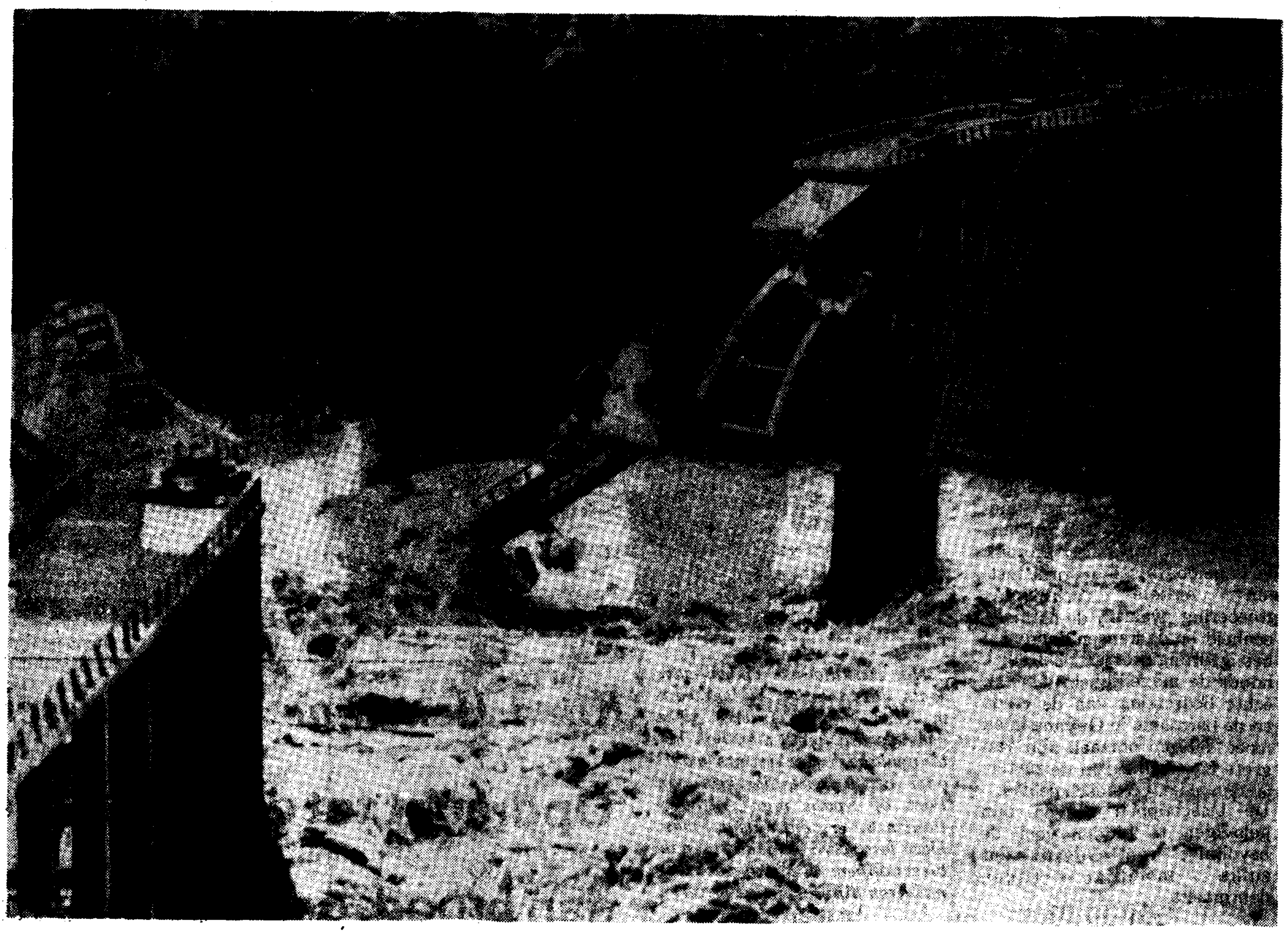
SANTIAGO DE CHILE — Head of the army general staff general Washington Carrasco has expressed optimism that a peaceful solution will befound to Chile's border dispute with Argentina in the southern Beagle Channel.

He said the differences could be overcome in a harmonious fraternal manner. General Carrasco, the number three man in the army hierarchy, recently returned from Argentina where he held talks with President lieutenant general Jorge Rafael Videla. He said President Videla supports the search for a peaceful solution.

My assessment of the situation, and extra-official top-level contacts indicate to me that the outlook is promising, he added.

General Carrasco also praised Videla, who he said had an interesting personality and added that he had expressed peaceful ideas at a reception held at the end of the World Cup soccer championship.

JERUSALEM — Israel will receive today details of Egyptian proposals before deciding whether Israeli Foreign Minister Moshe Dayan travels to London for new talks on Middle East peace. Both Israeli Prime Minister Menachem Begin and Mr Dayan said yesterday a decision on whether the Foreign Minister should go to London depended on the nature of the Egyptian proposals. Mr Dayan said he would recommend that he should not attend if the Egyptian proposals contained prior conditions.



YUGOSLAVIE — The destruction of a German transport by Yugoslav partizans — a spectacular scene filmed in Yugoslavia for the Italian picture Force 10 from Navarrone. The picture is starred by Robert Shaw, Barbara Back and Franco Nero.

Major League

NEW YORK — Results [illegible] Major League baseball ga[illegible] played on Monday:

AMERICAN LEAGUE
Boston Red Sox 9 New Yo[illegible] Yankees 5; Cleveland Indian[illegible] Baltimore Orioles 0; Detr[illegible] Tigers 6 Toronto Blue Jays [illegible] Chicago White Sox 7 Tex[illegible] Rangers 6; Minnesota Twins [illegible] Milwaukee Brewers 2; Calif[illegible]nia Angels 7 Kansas Ci[illegible] Royals 4; Oakland Athletic[illegible] Seattle Mariners 3.

NATIONAL LEAGUE
San Diego Padres 4 San Fr[illegible]cisco Giants 3; Montreal Ex[illegible] 2 Pittsburgh Pirates 0; Cinc[illegible]nati Reds 8 Houston Astros [illegible] Chicago Cubs 6 St Louis Ca[illegible]nals 2; Atlanta Braves 4 [illegible] Angeles Dodgers 2; Philad[illegible]phia Phillies at New York M[illegible] (postponed-rain).

AJACCIO, CORSICA — [illegible] total of 21 bombs exploded [illegible] Ajaccio and other parts of [illegible] French Mediterranean is[illegible] last night, causing se[illegible] damage to several apartm[illegible] buildings. Police said no [illegible] was killed but several peo[illegible] were taken to hospital suffe[illegible] from shock and minor injuri[illegible]

Human rights court on America's revatalised

CARACAS — The Interamerican human rights court, which will be based in Costa Rica, is to be the organisation in charge of taking action on violation of human rights in the continent after this September, when Latin American countries are expected to ratify the 1969 Costa Rica agreement on human rights.

This was made clear by Venezuelan Foreign Minister Simon Alberto Consalvi, on his return from the United States, where he had attended the meeting of the Organisation of American States (OAS).

During the meeting of Latin American heads of state in Washington last year to witness the signing of the new Panama Canal agreement, the representatives of Colombia, Costa Rica, Mexico and Venezuela, together with the United States and Panama, agreed to revitalise the 1969 agreement. After nine years, it has still not been ratified by the required number of countries, 11, to come into effect.

The presidents or representatives of these countries agreed on that occasion to make a concerted effort to obtain the required number of ratifications within a year's time (running up to September 1978) and to set up an inter-American human rights court in Cota Rica immediately afterwards.

Consalvi said that his government hoped that such a court would be more effective than the OAS human rights commission has been in forcing dictatorial Latin American regimes to respect human rights.

The Venezuelan Foreign Minister also said it was vital to reorganise the OAS if it was to survive as a viable and respected organisation at the hemispheric level.

It is worth the trouble to modernise the OAS as necesary, he said, because it is the only international organisation where Latin American discussed and resolves hemispheric problems together with the United States.

The world in a nutshell

NEW YORK — A Jamaican whose brother-in-law tried to smuggle himself into the United States hidden in a suitcase was today charged with criminally negligent homicide, police said. Police arrested Noel Golding, 31, of Mount Kisco, about 30 miles north of New York when he arrived at Kennedy Airport to claim the soutcase that had held the 50 kg Audley Gibson during the 3 1/2-hour flight from Jamaica. Baggage handlers found the body when the suitcase fell and burst open. Police said Gibson apparently suffocated when he could not open the suitcase during the flight because of the weight of other cases on top.

PARIS — Eight suspected Breton nationalists have been held on charges connected with a bomb attack last week on the palace of Versailles. Court sources said they were arrested yesterday and charged with conspiracy and destruction of a building.

AMSTERDAM — Pan American World Airways has been urgently searching for a spare plane to pick up several hundred Dutch holidaymakers stranded in Boston after a cut-price fares experiment backfired. The passengers, mostly young people, flew out to Boston from Amsterdam on a bargain 50-dollar single ticket last month -- but are now unable to get back because of thousands of eastbound passengers queuing at Boston Airport.

BEIRUT — The streets of east Beirut were quiet today after three days of heavy fighting in which more than 100 people were reported killed. The big guns which had blasted the densely-populated christian half of the city fell silent last night following a new ceasefire agreement between the commanders of Syrian troops and right-wing Lebanese militia.

SAN JUAN, PUERTO RICO — Three men and a woman brandishing revolvers stormed the Chilean consulate here today and took the consul and three other people hostage, police said. The group demanded the release of four Puerto Rican nationalists imprisoned in the United States since 1954 and the cancellation of tomorrow's US Independence Day celebrations on the island.

The four attackers said they belonged to the Puerto Rican commando group, police added. One of the hostages was identified as Chilean consul Ramon Gonzalez Ruiz. A second was believed to be his son. The other two were unidentified. In a short telephone interview with a local reporter one of the commandos said the group was not affilliated to any political or guerrilla organisation. One of the prisoners whose release the commandos demanded was Oscar Collazo, who has been in prison since his attempt to assassinate the late President Harry Truman in 1950. The other three have been in jail since an attack on the House of representatives in Washington in 1954. The FBI said it was in constant telephone communication with the commandos. An FBI spokesman said: All we can do is wait and see what develops. The commandos contacted a 24-hour radio news station asking that a recorded message explaining their demands be broadcast to the people of Puerto Rico. They also said they had drafted a letter appealing to President Carter for the release of the prisoners.

MEMPHIS, TENNESSEE — City authorities here have accused striking firemen of trying to burn down the city, where over 300 fires have been reported in the past two days. Two firemen have been arrested on arson charges and a third found with a can of petrol in his car was arrested for resisting police officers. Police director Winslow Chapman accused the 1,200 striking firemen, who are demanding extra pay for night work, of starting at least 90 per cent of the fires.

LOS ANGELES — Six [illegible] marines have been discha[illegible] and seven others are be[illegible] investigated in connection w[illegible] a male prostitution ring [illegible] Hollywood, according to [illegible] marine spokesman. Police [illegible] the ring supplied marin[illegible] mostly in their teens, to pa[illegible] Holliwood streets as [illegible] prostitutes and take part [illegible] pornographic films. A memb[illegible] of the ring was said to ha[illegible] worked with a marine serge[illegible] to recruit the prostitutes.

WASHINGTON — The [illegible] supreme court today upheld [illegible] right of broadcas[illegible] authorities to restrict the use [illegible] dirty words on the air but [illegible] judge said this could lead to [illegible] ban on the works of lite[illegible] giants including Will[illegible] Shakespeare. The court uph[illegible] a decision by the Fed[illegible] Communications Commis[illegible] which branded seven word[illegible] indecent. The court ruled [illegible] that the commission was [illegible] being given a right to prac[illegible] censorship by the move. [illegible] justice William Brennan, one [illegible] the dissenters, said a future [illegible] could include a myriad [illegible] literary works, novels, po[illegible] and plays by the likes [illegible] Shakespeare, Joy[illegible] Hemingway, Ben Jon[illegible] Henry Fielding, Robert Bu[illegible] and Chaucer.

ALEXANDRIA, EGYPT — President Anwar Sadat accepted a United St[illegible] proposal to resume direct p[illegible] negotiations with Israel, st[illegible] for the past six mo[illegible] President Sadat told a [illegible] conference here yesterday [illegible] had handed peace proposa[illegible] US Vice-President W[illegible] Mondale. He said Egyp[illegible] Foreign Minister Moham[illegible] Ibrahim Kamel would mee[illegible] Israeli opposite number M[illegible] Dayan and US Secretary [illegible] State Cyrus Vance in Lo[illegible] later this month to discuss [illegible] proposals, but he declined [illegible] make these public. The [illegible] official daily Al-Ahram [illegible] today the London mee[illegible] would be held on July 18.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



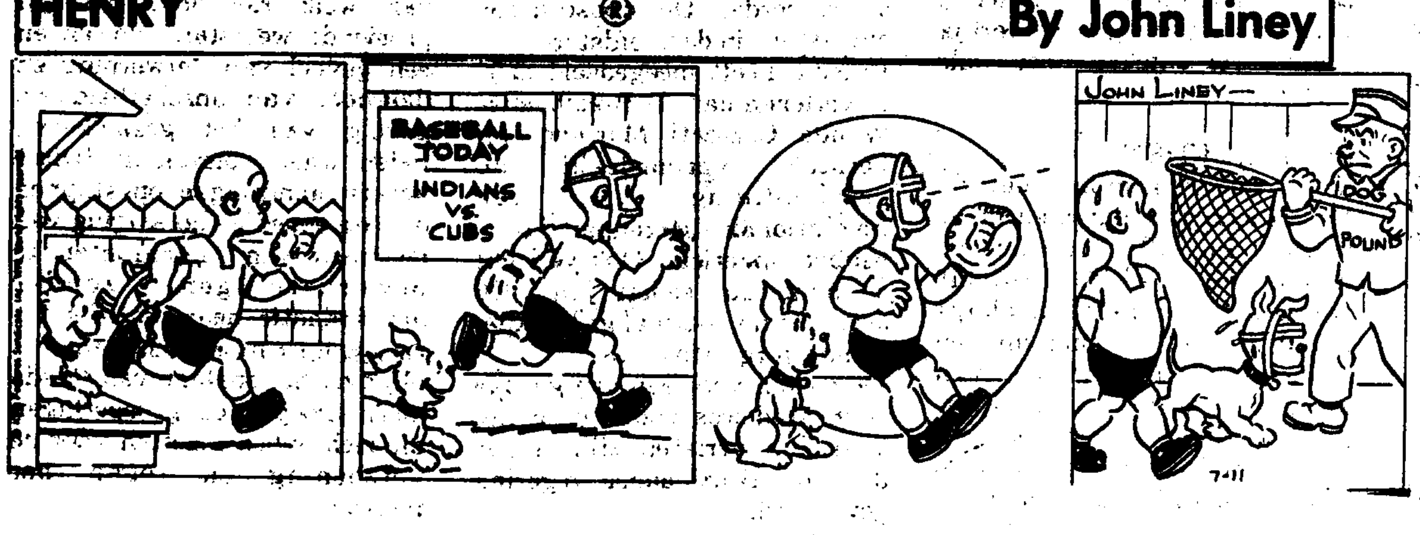
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**



ROOMS OCCUPANCY IN ARUBA DURING 1977/78

	Jan. 77	Feb.	March	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan. 78	Feb.	March	Apr.
Americana	96.4	97.5	87.0	81.9	85.2	57.5	78.5	65.0	59.0	72.6	86.5	82.1	76.3	86.0	83.1	75.3
Aruba Beach Club									34.2	30.9	53.7	74.3	81.1	94.0	69.2	57.2
Aruba Caribbean	85.1	96.4	81.1	79.3	81.4	67.8	84.3	70.7	63.3	71.9	85.2	87.6	83.7	93.0	76.6	67.2
Aruba Sheraton									50.6	52.0	79.0	69.6	80.1		80.6	56.0
Divi Divi	91.2	97.5	92.7	86.5	82.0	64.0	78.3	74.5	62.7	77.9	92.2	90.9	80.9	97.5	93.7	84.4
Holiday Inn	94.7	95.2	92.9	95.9	76.9	54.1	81.8	71.8	77.0	71.5	85.5	79.3	92.0	89.8	90.1	75.2
Manchebo	89.3	97.5	93.9	88.4	69.1	43.1	44.2	34.3	23.7	28.3	57.8	74.7	51.8	93.9	74.9	57.0
Talk of the Town	86.6	96.7	95.2	82.1	63.3	59.8	69.5	47.0	52.5	50.0	64.1	79.8	73.6	97.4	79.5	70.9
Tamarijn	85.0	98.0	87.1	81.9	64.9	35.4	51.9	46.9	25.3	36.8	69.8	79.9	69.0	92.8	86.4	66.6
Concorde															45.0	56.0

(ATTA-News)